

# کتابخانه

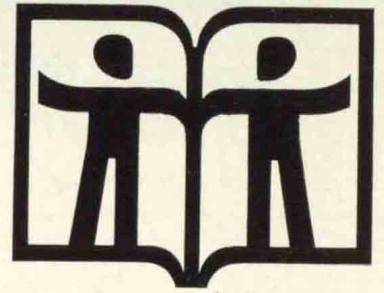
## کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان

اخبار داخلی - شماره ۵ ( دوره پنجم ) مرداد ماه ۱۳۵۱





# مراسم سال جهانی کتاب در ایران



حسین کاظم زاده وزیر علوم و آموزش عالی - آقای دکتر علی اصغر حکمت رئیس کمیسیون ملی یونسکو - سرکار خانم لیلی امیر ارجمند مدیرعامل کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان - آقای دکتر مهدی بطحایی معاون وزارت آموزش و پرورش - آقای محمد امین ریاحی دبیر کل هیئت امنای کتابخانه‌های عمومی ایران - و آقای عبدالرحیم جعفری رئیس مؤسسه انتشارات امیر کبیر، در این باره مطالبی بیان داشتند.

نطق سرکار خانم امیر ارجمند جداگانه به چاپ می‌رسد.

● بعد از ظهر روز سه‌شنبه سوم مرداد ماه جاری، با پیام شاهنشاه آریامهر که وسیله آقای علم‌وزیر دربار شاهنشاهی قرائت شد، مراسم سال بین‌المللی کتاب در ایران با همکاری کمیسیون ملی یونسکو آغاز گردید.

پس از خاتمه قرائت پیام شاهنشاه آریا مهر، آقای دکتر

## ● سرکار خانم لیلی امیر ارجمند هنگام ایراد سخنرانی در مراسم گشایش سال جهانی کتاب

اجتماعی باشد، وزمانی بگ عنصر فرهنگ افزا بشمار می آید که محتوی آن نویدبخش تکامل بی‌گسست جامعه‌ی انسانی باشد.

در جهان امروز، و بمفهوم امروزی، کتاب با پدیده‌های گوناگون اجتماعی از قبیل نویسنده، نحوه‌ی تولید، خواننده، علم و هنر، و نظام‌های اجتماعی و اقتصادی مربوط میشود. کتاب در جامعه دارای نقشی است با اهمیت نقش نهاده‌ی آموزش. هر گونه بی‌برنامه و عدم توجه بتوسعه‌ی کتاب نه تنها میتواند تعالی سطح فرهنگی جامعه را بدست‌یستایی بسپارد، بل میتواند به بدآموزی‌های اجتماعی نیز نیز بیانجامد. بسبب همین اثرات و بازتاب‌های اجتماعی کتاب است که تعیین سر نوشت آن باید از دیدگاه حرکت جامعه و افراد آن قابل توجه باشد. اهمال در برگزیدن صدف از خذف و توجه این گزینش و همچنین کوتاهی در شناخت مناسبات جامعه و موازین فرهنگ ملی، بی‌گمان فرهنگ را از درونه، سترون و نازا خواهد ساخت. به یاری برگزیدن ضوابط پیشرو و قابل توجه است که میتوان همانند دیگر کشورهای پیشرفته‌ی جهان به نهاده‌ی شدن ممیزی کوشید.

گسترش تولید کتاب در جهان امروز بطور اعم، و جهان سوم، بطور اخص باید با حرکت جامعه در راستای تکامل اجتماعی هم‌نوا باشد. تکامل فرهنگ مادی و معنوی جامعه و همخوانی بین آنها، به وسایل ارتباط جمعی بستگی دارد که کتاب عنصر موثری از آن بشمار می‌آید. همانطور که سامان بخشیدن به یک از بخش‌های ارتباط جمعی، ضرورتی ملموس تلقی شده و مراکز برای اکثر آنها تدوین یافته، همانسان نیز، وجود مرکزی برای برنامه‌ریزی درازمدت در زمینه‌ی کتاب و نهاده‌ی کردن آن، امری ضروری می‌نماید، اشاعه و دموکراتیزه کردن امر کتاب گامی در جهت دموکراتیزه کردن فرهنگ بشمار می‌آید که رهبر انقلاب سفید ایران مبشر آن بوده‌اند. این امر باید بر اساس برنامه‌ی مشخص، بطور پیگیر دنبال شود. تنها مرجعی که باید در معاضدت به این امر پیشگام شود دولت است. برنامه‌ریزی

## متن سخنرانی سرکار خانم امیر ارجمند در مراسم گشایش «سال جهانی کتاب»

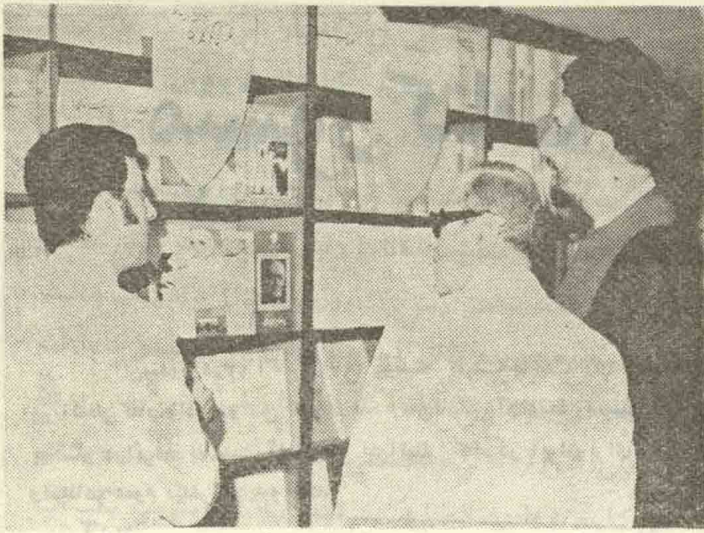
● اعلام سال جاری از طرف یونسکو به عنوان «سال جهانی کتاب» یکی از اساسی‌ترین مسایل را در زمینه‌ی فرهنگ مطرح می‌سازد که جامعه‌ی ما اینک با آن مواجه است و باید با اقدامی عاجل به حل آن بشتابد. گرچه بررسی مقدماتی و صورتی امکان دارد مسأله‌ی کتاب، پدیده‌ی بی‌کم اهمیت جلوه‌گر شود، لکن در تحلیل غایی و اجتماعی نمایانگر میزان پیشرفت اقتصادی و اجتماعی و سطح فرهنگی جامعه و نگرش دولت و ملت، به مفاهیم فرهنگ و تاریخ انسانی خواهد بود.

جای تأسف خواهد بود اگر محدوده‌ی مفهوم کتاب، در قاموس اجتماعی ما، تعریف نشده باقی ماند و میدان را برای تعابیر فردی و خصوصی بازگذارد. پنهان داشتن نقش اجتماعی کتاب در غبار ناشناختگی و ابهام، آنرا به چیزی انتزاعی تبدیل می‌سازد که در مرحله‌ی غایی، هم به افزایش مسایل و مشکلات فرهنگی می‌انجامد و هم توان حل این مشکلات را از انسان سلب می‌کند.

کتاب دست‌آورده‌ی فرهنگ بشری است که ضرورتی تاریخی در تجربه‌ی علمی انسان‌ها به تکوین مفهوم و موجودیت عینی آن یاری بخشیده است. کتاب خارج از شبکه‌ی مناسبات اجتماعی مفهوم خود را از دست می‌دهد، زیرا که خارج از این مناسبات به پدیده‌ی بی‌تبدیل میشود فی‌نفسه. کتاب بخاطر کتاب، مفهومی است انتزاعی و در عمل بی‌فایده.

ارج کتاب به میزان فرهنگ افزائی آن بستگی دارد. خوبی و بدی محتوی است که میزان فرهنگ افزائی و فرهنگ زدائی کتاب را تعیین میکند. کتاب زمانی مفهوم می‌یابد که در ارتباط با مناسبات





● غره‌ی ایران در نمایشگاه کتاب بیروت

## نمایشگاه کتاب بیروت

● همچنانکه قبلا اطلاع دادیم روز دهم تیرماه گذشته، نمایشگاه بین‌المللی کتاب‌های آموزشی تحت ریاست عالی‌هی رئیس‌جمهوری لبنان در مؤسسه دارالکتاب اللبنانی در بیروت افتتاح شد.

عکس‌های رسیده از وزارت امور خارجه، پیرو همین قضیه، تصویری از غره‌ی ایران را در این نمایشگاه نشان می‌دهد. همچنین بریده‌ی از روزنامه‌ی، لوریان - لوژور، درباره‌ی کتاب‌قصدی «عمونوروز» در اینجا به چاپ می‌رسد.

گه‌نوروز



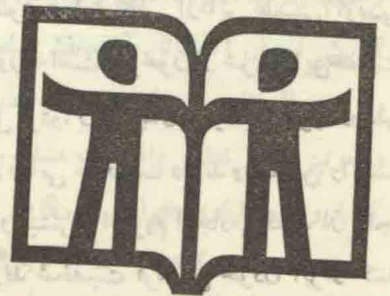
### LECTURE D'ENFANT

Cette jolie couverture est celle d'un livre d'enfant, paru aux Editions de l'Institut pour les Jeunes, à Téhéran. Il s'intitule «Oncle Nouvel An», a été écrit par Farideh Fardjam et illustré par Farshid Messaghali. On le voit : pour l'Année Internationale du Livre, l'Iran n'a pas manqué de penser aux enfants.

برای توسعه‌ی نشر کتاب، وزمین‌سازی برای مصرف مستقیم و غیر مستقیم آن - بترتیب از طریق خرید و استفاده از کتابخانه باید از وظایف دستگاه‌های برنامه‌ریزی کشور بشمار آید و بطوری جدی در برنامه پنجم مورد توجه قرار گیرد.

در جهان امروز با آنکه کتابداری یکی از فنون علمی بشمار می‌آید، لکن در شرایط کنونی جامعه ما هنوز منزلتی کافی، و درخور اهمیت این حرفه، برای کتابداران ملحوظ نشده است و لازم است در آئین‌نامه‌های مربوط به استخدام کشوری مورد توجه قرار گیرد. فقدان معیار کمی و کیفی، به‌گزینش محل کتابخانه‌ها و تعداد افراد لازم برای اداره‌ی آنها نیز تعمیم می‌یابد که چاره‌اندیشی درباره‌ی آن باید با تجدید نظر و تحول در آئین‌نامه‌های مربوط در سازمان‌های دولتی همراه باشد. با آنکه آگاهی از مسائلی عملی و نظری در زمینه‌ی کتابداری موجب شده تا انجمن کتابداران یکی از مراجع ذیصلاحیت در امر توسعه و ترویج کتاب - خوانی شود، ولی هنوز از آن شناسائی رسمی بعمل نیامده و جادارد ضمن شناسائی از تجارب آن استفاده بیشتری شود.

کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان که در فعالیت هفت‌ساله‌ی خود بطور همه‌جانبه با مسأله‌ی کتاب مواجه بوده، در جلسات مربوط به «سال جهانی کتاب» در یونسکو پیشنهادهائی بر پایه‌ی تجارب نظری و علمی مطرح ساخته است. هسته‌ی اصلی این پیشنهادات، ضرورت بنیان گرفتن مرکزیست دائمی، تحت ریاست عالی‌هی علیاحضرت شهبانوی ایران و مستقل از بخش‌های خصوصی لکن با همکاری و در ارتباط نزدیک با آنها، که توان سامان بخشیدن به شرایط کنونی کتاب را دارا باشد، و آن را در عرصه‌ی بازار عرضه و تقاضا و به‌عنوان یک کالای مصرفی فرهنگی مورد مذاقه قرار دهد. زیرا که هم‌اکنون کتاب به علت محسوب داشتن آن در زمره‌ی اموال دولتی سرنوشتی جز حبس شدن در کتابخانه را ندارد، چاپ کتاب‌های ارزان قیمت با تیراژ وسیع، بمنظور توزیع در روستاها و همچنین پژوهشی در زمینه‌ی «جامعه‌شناسی نشر و ادبیات در ایران» دو امر ضرور در پیشبرد فرهنگ ملی جامعه ما است که اکنون در این رهگذر مطرح ساخته و در صدد تحقق بخشیدن به آنها برآمده است. باشد که به‌فرخندگی «سال جهانی کتاب» و به روشن بینی و همت دستداران فرهنگ و هنر کشور گره از مشکل کتاب در ایران کشوده شود.



روی جلد: «سال جهانی کتاب» - طرح از: فرشید منقالی  
بشت جلد: کنسرت گروه «امهرست» در پارک نیاوران



# منشور کتاب

این منشور در ۲۴ اکتبر ۱۹۷۱ بوسیله کمیته‌ها جانبداری از «سال بین‌المللی کتاب» در بروکسل تصویب شده و متن فارسی آن توسط کمیسیون ملی یونسکو در ایران بمناسبت آغاز سال بین‌المللی کتاب در ایران برای آگاهی و استفاده عموم منتشر گردیده است.

## سر آغاز

این اعلامیه شامل اصول تنظیم کننده قواعدی است که باید درباره کتاب، در سطح ملی و نیز بین‌المللی منظور گردد. این اعلامیه بوسیله سازمان‌های صنفی بین‌المللی نویسندگان، ناشران، کتابداران، کتابفروشان و کارشناسان اسناد مورد تصویب قرار گرفته است. این سازمان‌ها با همگامی یونسکو و بمناسبت سال بین‌المللی کتاب تأیید می‌کنند که باید به کتاب و انتشارات مشابه آن، مقام شایسته‌ی متناسب اهمیت اساسی نقش آنها در شکفتگی فرد، ترقی اقتصادی و اجتماعی، حسن تفاهم بین‌المللی و صلح، تفویض گردد. این‌ها از سایر سازمان‌های بین‌المللی و سازمان‌های منطقه‌ی و ملی دعوت می‌کنند که باین منشور به پیوندند.

## مقدمه

با اعتقاد باینکه کتاب، همچون ابزار اساسی حفظ و نشر مجموعه معارف در جهان است، با اعتماد باینکه نقش کتاب از طریق اتخاذ تدابیری بخاطر تشویق استفاده هر چه وسیع‌تر از متون چاپی، ممکن است تقویت گردد:

بایادآوری اینکه اساسنامه سازمان تربیتی، علمی و فرهنگی ملل متحد (یونسکو) تسهیل «جریان آزاد افکار بوسیله کلام و تصویر» را تأکید می‌نماید و «دسترس همه ملل را نسبت بآنچه هر یک از آنان منتشر می‌سازد، بوسیله روش‌های همکاری مناسب بین‌المللی، تشویق می‌کند»؛

بعلاوه بایادآوری اینکه کنفرانس عمومی یونسکو اعلام داشته است که کتاب «عامل اساسی برای تحقق یافتن آرمان‌های یونسکو، یعنی صلح، توسعه، ترویج حقوق بشر و پیکار بانژادپرستی و استعمار» است؛

باز نظر گرفتن اینکه کنفرانس عمومی یونسکو ۱۹۷۲ را «سال بین‌المللی کتاب» زیر شعار «کتاب برای همه» اعلام داشته است؛

مجمع بین‌المللی انجمن‌های کتابداران

کنفدراسیون بین‌المللی انجمن‌های مؤلفان و چاپخانه‌ها

فدراسیون بین‌المللی انجمن‌های کتابداران

فدراسیون بین‌المللی نویسندگان

فدراسیون بین‌المللی مترجمان

اتحادیه بین‌المللی ناشران

باتفاق آراء، این منشور کتاب را تصویب و از همه علاقمندان

دعوت می‌کنند که اصول مذکور در آن را بمرحله اجراء گذارند.

## ماده ۱ - هر کس حق مطالعه دارد

جامعه باید موجباتی فراهم سازد تا هر کس بتواند از موهبت مطالعه، بهره‌برگیرد. در جهانی که بی‌سوادی مانع از آنست که بخش عظیمی از مردم جهان بکتاب دست یابند، دولت‌ها موظفند برای امحاء این بلیه اهتمام ورزند. آنها باید تولید مواد چاپی لازم را برای آموختن خواندن و استمرار عادت مطالعه، تسهیل و تشویق کنند. در صورت لزوم، سزاوار است کمک‌های ناشی از قرار داد‌های دوجانبی یا چندجانبی نسبت به گروه‌های گوناگون دست‌در کار کتاب، منظور گردد. تولیدکنندگان و توزیع‌کنندگان نیز بنوبه خود، مکلفند درباره‌ی اندیشه‌ها و اطلاعاتی که در قالب متون چاپی، در می‌آید، تحول نیازهای خوانندگان و سراسر جامعه را در نظر بگیرند.

## ماده ۲ - کتاب برای آموزش و پرورش ضرورت دارد

در دورانی که يك انقلاب راستین در عرصه آموزش و پرورش صورت می‌گیرد و برنامه‌های وسیعی بمنظور افزایش تعداد شاگردان در دست اجراء است، لازم است از طریق برنامهریزی متناسب، تعادل مداومی بین کتب درسی و گسترش نظام‌های آموزشی برقرار گردد. کیفیت و محتوی کتاب‌های درسی باید بی‌انقطاع در همه کشورهای جهان بهبود یابند، تولید منطقه‌ی ممکن است بنا بر ناشران کمک کند تا نیازهای ملی را در زمینه کتب درسی و همچنین کتب آموزشی که جنبه عمومی دارند و بویژه گنجیندین آنها را در کتابخانه‌های مدارس و اجرای برنامه‌های سوادآموزی ضرورند، تأمین سازند.

## ماده ۳ - جامعه وظیفه دارد شرایط ویژه را برای تسهیل

فعالیت خلاق نویسندگان بوجود آورد

اعلامیه جهانی حقوق بشر تصریح می‌کند که «هر کس حق دارد از حمایت منافع معنوی و مادی ناشی از آثار علمی، ادبی یا هنری که خود بوجود آورده است، برخوردار شود». این حمایت باید مترجمان را نیز شامل گردد. زیرا اینان بوسیله کار خود، در نشر کتاب خارج از مرزهای زبانی مشارکت دارند و همچنین رابطه اساسی بین نویسنده و گروه بیشتری از مردم ایجاد می‌کنند. از آنجا که همه کشورهای حق دارند شخصیت فرهنگی خود را ابراز کنند و بدین وسیله تنوع لازم تمدن محفوظ بماند، آنها باید نویسندگان



خویش را در نقش خلاق خود، تشویق کنند و از راه ترجمه، آگاهی مردم را نسبت به غنای ادبی سایر کشورها و از جمله آثار زبانهای را که زمینه نشر محدودی دارند، تسهیل کنند.

**ماده ۴ -** يك صنعت سالم ملي نشر برای توسعه علمی لازم است.

در نیایی که تولید کتاب بسیار ناموزون است و جمع کثیری از مردم از خواندن محرومند، گسترش طرح ریزی شده فعالیت های محلی نشر، ضرورت دارد. بنابراین باید در سطح ملی و در صورت لزوم با استفاده از همکاری های مکمل بین المللی، تدابیری را بخاطر ایجاد زیر بنای مورد نیاز، اتخاذ کرد. گسترش صنعت نشر، که باید در برنامه ریزی آموزشی، اقتصادی و بخش اجتماعی ادغام گردد، ضمناً مشارکت سازمان های صنفی را که حتی الامکان، همه محافل کتاب رادر مؤسساتی از قبیل شوراهای ملی ترویج کتاب دربر خواهد گرفت، ایجاد می کند و نیز سرمایه گذاری دراز مدت را بانرخ کم بهره بر بنیان ملی، قراردادهای دوجانبی یا چند جانبی ناگزیر می سازد.

● **ماده ۵ -** شرایط مساعد تولید کتاب برای گسترش نشر کتاب ضرورت دارند.

دولت هاضمن سیاست اقتصادی خود، باید بنحوی اقدام کنند که صنعت کتاب و مسائل لازم را برای تقویت زیر بنای خویش بویژه از حیث کاغذ و ماشین های چاپ و صحافی در اختیار داشته باشد. استفاده هر چه بیشتر از منابع ملی و نیز تسهیلاتی که برای ورود این وسائل و مواد منظور گردد، تولید مواد خواندنی جالب و ارزان را امکان پذیر خواهد ساخت، همچنین باید برای نگارش زبان های غیر مکتوب، اولویت قائل شد. همه کسانی که در کار تولید کتاب سهمی دارند باید همواره در نظر داشته باشند که بالاترین معیارهای ممکن را در زمینه تولید و محتوی، بویژه در مورد کتاب های مربوط به افراد عقب مانده بکار بندند.

**ماده ۶ -** کتاب فروشان بین نویسندگان و خوانندگان رابطه اساسی برقرار می سازند

کتاب فروشان ضمن کوششهایی که بخاطر تشویق عادت به مطالعه بعمل می آورند، در عین حال مسئولیت های فرهنگی و آموزشی بر عهده دارند. آنان با آگاهی و مراقبت باینکه خوانندگان به بهترین گزینش از میان آثار نائل آیند، نقش اساسی ایفاء میکنند. تعرفه های ویژه ارسال کتاب بوسیله پست و توسط هواپیما، تسهیل پرداخت وجه و نیز سایر تدابیر و اقدامات مشابه برای کاهش تعهدات مالی، کتاب فروشان رایاری خواهد کرد تا این نشر را انجام دهند.

**ماده ۷ -** کانون های شناخت هنری و علمی، مراکز نشر اطلاعات، کتابخانه ها جزئی از منابع ملی هستند.

کتابخانه ها مقام تعیین کننده بی در توزیع کتاب، دارند و

غالباً بلحاظ اینکه متون چاپی را در اختیار خواننده میگذارند، مؤثرترین وسیله بشمار می روند. کتابخانه ها بعنوان يك دستگاہ عمومی، مطالعه را که بنوبه خود در رفاه فردی، اشاعه آموزش مداوم و ترقیات اقتصادی و اجتماعی اثر میبخشد، رواج میدهند. سازمان کتابخانه ها باید منطبق بر امکانات و نیازهای هر مدت باشد. نه تنها در شهرها بلکه در مناطق وسیع کشاورزی که غالباً فاقد کتاب هستند، هر مدرسه و هر دهکده لااقل باید يك کتابخانه، بامتصدی شایسته و بودجه کافی داشته باشد. بعلاوه کتابخانه ها نقش اساسی در بر آوردن نیازهای آموزش عالی و تخصصی ایفاء میکنند. ایجاد شبکده های ملی کتابخانه ها در همه جا باید بخوانندگان امکان دسترسی بکتاب را ارزانی دارد.

**ماده ۸ -** مدارك و اسناد که وسیله حفظ و انتشار اطلاعات

هستند در خدمت کتاب قرار دارند

کتاب های علمی و فنی، مانند همه آثار و تألیفات تخصصی، مرسوم خدمات سودمند مدارك و اسناد هستند. پس سزاوار است که این خدمات بکمک دولت ها و همه اعضاء ذنبای کتاب، گسترش یابند. برای آنکه هر کشور بتواند در هر لحظه بکامل ترین مدارك دست یابد، لازم است تدابیری اتخاذ گردد تا مواد اطلاعات بگونه ای آزادانه از مرزها بگذرد و جریان یابد.

**ماده ۹ -** جریان آزاد کتاب بین کشورها مکمل ناگزیر

تولید ملی کتاب و تسهیل کننده حسن تفاهم بین المللی است.

برای آنکه آثار آفریده شده در جهان در دسترس همگان قرار گیرد، جریان آزاد کتاب واجد اهمیتی بسزاست. حذف موانع و مشکلاتی از قبیل تعرفه های گمرکی، عوارض و مالیات ها، از طریق اجرای موافقت نامه های یونسکو و سایر توصیه نامه ها و قراردادهای بین المللی که بدین منظور تنظیم شده اند، میسر تواند شد. پروانه های وارداتی و ارزهای لازم برای خرید کتاب و مواد اولیه مورد نیاز تولید کتاب، باید در همه جا آزادانه در اختیار نهاده شود و نیز ضرورت دارد که مالیات های داخلی و سایر موانع بازرگانی کتاب، بکمترین میزان، کاهش پذیرد.

**ماده ۱۰ -** کتاب برای مقاصد حسن تفاهم بین المللی

و همکاری مسالمت آمیز بکار می آید.

اساسنامه یونسکو چنین اعلام می دارد. «که چون جنگ ها از ذهن بشر سرچشمه میگیرند، دفاع از صلح نیز در روح بشر باید برانگیخته شود.» کتاب بلحاظ آنکه نقش چشمگیری در ایجاد يك محیط فکری مناسب برای دوستی و حسن تفاهم متقابل ایفاء میکند، یکی از وسائل عمده دفاع از صلح بشمار میرود. همه علاقمندان ناگزیرند این واقعیت را بنظر آورند که محتوی کتاب، شکفتگی و تکامل فرد، ترقی اقتصادی و اجتماعی، حسن تفاهم بین المللی و صلح را تسهیل میکند.



# کتاب

## قسمت انتشارات کانون

این کتاب ها را منتشر میکند:

نوشته:

- پهلوان عبدالرزاق
- نقاشی از علی اکبر صادقی
- نوشته بهرام بیضایی
- نقاشی از مرتضی ممیز
- نوشته فریدون شایان
- نقاشی از پایان طبری

ترجمه:

- شهرطلا و سرب
- نوشته ی ژان کریستوفر
- ترجمه ی ع. نوریان

- انسان در گذر گاه تاریخ



● گروه «امهرست» حین اجرای کنسرت در پارک نیاوران

## اجرای کنسرت برای کودکان در پارک نیاوران

● بچه‌های عضو کتابخانه‌های کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان که به پارک نیاوران آمدند، و سایر کودکانی که برای گردش در این پارک بودند، روز دوم مردادماه شاهد اجرای آهنگ‌هایی بودند که توسط اعضای گروه کلی کلاب، یا باشگاه شادی دانشکده «امهرست» آمریکا اجرا شد.

این گروه در سفر دوردنیای امسال خود، سه‌برنامه در تهران اجرا کرد، که از جمله یک برنامه در آمفی تئاتر پارک نیاوران بود. وقتی بچه‌ها، گروه گروه، با مینی بوس، از کتابخانه‌های مختلف کانون از راه رسیدند، و برنامه شروع شد، آنها کمی نگرانی داشتند. شاید از برخورد با بچه‌ها دچار واهمه بودند، اما صمیمیت آنها بچه‌ها را مجذوب کرد.

با آنکه موسیقی‌شان و زبان‌شان به گوش بچه‌ها نا آشنا بود، بچه‌ها آنها را درک کردند، و باغریوهای یکی از افراد گروه پس از آن اعتراف کرد که طی سفر چند ماهه‌شان به دور دنیا، این اولین باری بود که برای بچه‌ها خوانده‌اند و گفت که همگی چقدر از این تجربه به هیجان آمده‌اند و گفت که چنین رابطه‌یی تا بحال با هیچ دسته از تماشاگران نداشته‌اند.

در این مراسم سرکار خانم لیلی امیر ارجمند مدیر عامل کانون حضور داشتند.

این گروه قرار است علاوه بر ایران، از سایر کشور های خاورمیانه - آفریقا - آسیای مرکزی - و انگلستان نیز بازدید و برنامه‌هایی برای مردم این نقاط اجرا کنند.

# روایت‌ها

نوشته‌ی: غلامحسین ساعدی

نقاشی از: زمان زمانی

## گمشده‌ی لب دریا

در دهکده‌ی کوچک کنار خلیج زیر اشعه‌ی پرتوان آفتاب اتفاق مهمی روی میدهد، یک پسر بچه‌ی سرراهی یافت می‌شود، تعجب همگان از این واقعه بی حساب و درخور توجه است. این تعجب آنان را دورنگ بودن چشمان کودک دامن میزند مردی که کاری جز ماهیگیری و جدال با دریا و موجهای غول پیکر و عبادت و تفریحی جز گفتگو درباره مسائل پیش یا افتاده ندارند ناگهان سرگرمی خوبی می‌یابند، بچه‌ای با چشمان دورنگ.

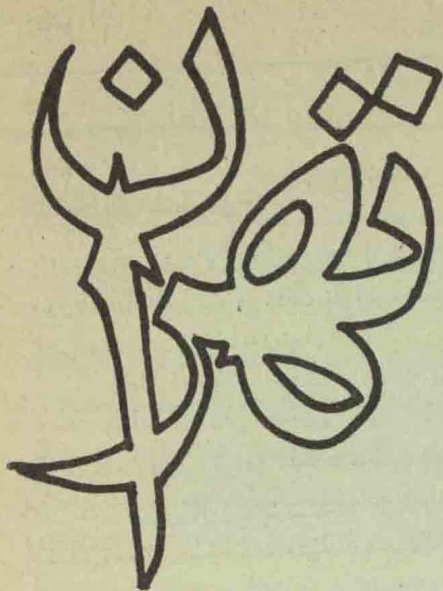
برای مانوس شدن بایک اجتماع غریب و بیگانه چه چیزهایی لازم است؟ احترام به معتقدات بجای آوردن آداب و رسوم آنان کافی است که همه‌باتو مانوس شوند و تو را یک آدم عادی و بیخطر برای خود بحساب آورند و سپس سیل احساسات مردمی فقیر ولی پاکدل را برایت سدی در پیش نیست. در یک چشم برهم زدن با آن اجتماع اخت شده‌ای و همدم. ساعدی در این کتاب به بیان احساسات قلبی مشتی مردم پاک دلو فقیر در مورد انسانی بی‌خانمان و سرگشته پرداخته و با فکری قوی گوشه‌ای از زندگی مردم کنار خلیج را نمودار میسازد.

کتاب با نقاشیهای خوب زمانی و چاپی خوب کتاب خوبی برای بچه‌هاست.

شعله آل منگور

کتابدار کتابخانه‌ی شماره‌ی ۱ اهواز





## بررسی و پاسخگویی بر گزارش‌های کتابخانه‌های

۱۵ تیر - ۱۵ مرداد ۱۳۵۱

### کتابخانه‌ی مرکزی

کتابخانه‌ی مرکزی تا آنجا که دیدیم، مثل هر بار قابل استفاده و منظم بود. کتابهای معرفی شده‌ی سه داستان عاشقانه، اثر تورگنیف دایره‌ی گچی قفقازی نوشته‌ی برشت، و کلبه‌ی عموتوم اثر هریت بیچر استوا با ارزش‌ترین کتابهای کتابخانه هستند. همینطور شخصیت-هایی که معرفی کرده‌اید. اما نحوه‌ی معرفی شخصیت‌ها جای حرف دارد، مثلاً معرفی گاندی با استناد بکتاب «شعله‌های فیوغ» انجام شده و شما فقط با پس‌وپیش کردن و تغییر جملات، عین مطالب این کتاب را برای ما فرستاده‌اید مثلاً جمله‌ی «هندوستانی که او در آن متولد شد، هندوستان امپراطوری انگلیس بود» (ص ۵۳۷ کتاب) را شما نوشته‌اید، هنگامی که او در هندوستان متولد شد کشورش امپراطوری انگلیس بود!

- این دو جمله سر تا پا فرق دارد، از جمله‌ی شما فهمیدیم که هندوستان، بتهایی امپراطوری انگلیس بوده و این غلط است. همینطور در معرفی «ماری کرلی» نویسنده‌ی کتاب سرگذشت، فقط از مقدمه‌ی کتاب استفاده کرده‌اید، در حالیکه می‌باید سبک نویسنده، گرایش اجتماعی و زندگی اجتماعی نویسنده، و تم اصلی کتاب «سرگذشت» برای اعضاء توضیح داده می‌شد.

ولی از یاد نبریم که با ارزشترین مطلبی که در این ماه بدست ما رسیده، مطلبی است بمناسبت سالروز صدور فرمان مشروطیت در معرفی کسروی. ارزش چنین برنامه‌هایی که آگاهانه و با احاطه بر تمام جنبه‌های کار، در کتابخانه‌ها اجرامی شود، قابل اندازه‌گیری و پاداش دادن نیست، جز تحفه‌ی ناقابل «دست‌مریزاد» برای خانم طاهری مجری برنامه - و امیدوار بودن بسر مشق‌گیری سایر همکاران دور و نزدیک.

### کتابخانه‌ی شماره ۱

برنامه‌هایی که بمناسبت سالروز صدور فرمان مشروطیت اجرا کرده‌اید، (بحث درباره‌ی مشروطیت - معرفی ستارخان) قابل توجه هستند، ولی بهتر بود که معرفی ستارخان بصورت دیواری تهیه می‌شد و هنوز هم دیر نیست، اینکار راحتاً بکنید. شکل و محتوای معرفی صادق چوبک واقعا قابل تأسف است. شما از کتاب «شخصیت-های نامی» استفاده کرده‌اید، ولی برای اینکه قالبی بودن و عدم مسئولیت نویسنده‌ی مأخذ خود را دریابید، بهتر است به صفحه‌ی

۹۳-۹۴ دائرة المعارف انتشارات اشرفی هم مراجعه کنید. عیناً این دو کتاب از هم نسخه برداری کرده‌اند و شما هم از روی آن‌ها. اگر هدف شما از نوشتن گزارش فردی، هدف ما از ارائه‌ی چنین برنامه‌ی، این باشد که شما با خیال راحت دائرة المعارف را باز کرده و نویسی کنید، پس اشتباه شده است.

- بارها تذکر دادیم که به دائرة المعارف و یا کتاب شخصیت‌های نامی اکتفا نکنید، ما در خدمت شما هستیم، شما هم کمی بفکر درستی برنامه‌ها باشید.

باز گفتن ۴ خط از روی دائرة المعارف فقط به گمراه شدن اعضاء واقفان نادرست و کاذب آن‌ها کمک می‌کند، در حالیکه هدف از معرفی شخصیت آگاه ساختن اعضاء از زندگی اجتماعی و سبک و دید یک هنرمند یا شخصیت تاریخی و علاقمند ساختن اعضاء به بی‌گیری شخصی در آشنایی بیشتر با آثار و افکار شخصیت مورد نظر است. که امیدواریم مورد توجه شما قرار بگیرد. ولی یک مطلب در گزارش شما جالب‌تر است و آن اینکه در گزارش کتابخانه منبع معرفی چوبک «دائرة المعارف» است و در گزارش فردی، «کتاب شخصیت‌های نامی»

### کتابخانه‌ی شماره ۲

معرفی مارک تواین که بصورت دیواری انجام شده، بدون شرح و توضیح بما گزارش شده، معرفی بهرنگ هم وضعیت مشابهی دارد.

- در هر حال چون اکثر معرفی‌ها بصورت دیواری است، قابل تأیید و بررسی خواهد بود. کتابهایی که معرفی کرده‌اید، در مجموع کتابهای با ارزشی نیستند. بهتر است در ماه جاری بمعرفی کتابهای تازه‌ای که به کتابخانه رسیده است، بپردازید.

نشریه‌های شما عموماً با مشارکت کتابداران تهیه می‌شود، این کار، کار خوبی است ولی اگر با عده‌ی زیادتری انجام بشود، در حالیکه شما سه نشریه را با کمک ۳ کتابدار و ۲ عضو تهیه کرده‌اید!

حاصل اینکه به مسئله‌ی کار گروهی و گسترش کارهای کتابخانه میان اعضاء کمتر توجه شده است.

آنچه از گزارش شما استنباط می‌شود، کارهای دیواری و برنامه‌های قابل قبولی است که فقط حرف نیست، بلکه به آن‌ها



مطالعه‌ی آثار این نویسنده را که بفارسی ترجمه شده، و ویژه «وداع با اسلحه» روزهای خوش زندگانی فرانسیس مکومبو» و «ناقوس مرگ» که رامی نوازنده را پیشنهاد می‌کنیم.

همینطور در معرفی برتولت برشت به اشکالاتی برخوردیم و از آن جمله مطالعه نکردن کامل منابعی است که خود کتابدار ذکر کرده است از برشت اینقدر بفارسی کتاب داریم و اینقدر مطلب نوشته‌اند که کمبودی احساس نمی‌شود.

— بعنوان نمونه مطالعه‌ی دقیق و با حوصله‌ی مقدمه‌ی کتاب «زندگی گالیله» می‌تواند راهنمای خوبی برای معرفی صحیح برشت باشد. در هر حال آنچه که مهم است پیشگام شدن در کارهای بارز است، و اشکالات بسادگی رفع می‌شود.

ضمناً «فراموش نکنید که مطالب گزارش، دقیقاً باید در ستون خود نوشته شود و کارهای فوق العاده، در کاغذهای جداگانه آورده شود، نه درستونهای دیگر.

گزارش شما چون هر بار کامل و مرتب است، فقط در تلخیص آن بکوشید.

### کتابخانه‌ی شماره‌ی ۵

معرفی ناظم حکمت و برشت از کارهای قابل ملاحظه‌ی کتابداران کتابخانه شماره ۵ است. منتها مطالب معرفی برشت که از مجله موزیک ایران برداشته شده، خیلی سنگین و محتاج به توضیح تشریح فراوان برای بچه‌هاست. که امیدواریم انجام شده باشد.

توجه به جنبه‌های انسانی اندیشه‌ی ناظم حکمت و عنایت به سبک شعر گویی و ارائه‌ی نمونه‌هایی از شعرهای این شاعر بزرگ، مواردی بوده که مورد توجه اجرا کننده‌ی برنامه قرار گرفته است. البته خیلی خوب بود اگر کتاب سه منظومه‌ی ناظم حکمت را هم در کنار این کار با ارزش معرفی می‌کردید.

در مورد مشکلاتی که عنوان کرده‌اید، بهتر است حضوراً صحبت بشود. بهر حال تا اندازه‌ی حق باشماست.

### کتابخانه‌ی شماره‌ی ۷

گزارش کامل و مرتب شما را، آمار صادقانه‌ی که در پایان آن آورده‌اید کامل کرده است. کتابخانه باید به شکلی اداره شود که یکنواختی بر آن حکومت نکند. بچه‌ها باید هر بار با مطلب و مسئله‌ی تازه‌ی روبرو بشوند، اگر چه تابستان در جنوب شهر فصل کار بچه‌ها است. ولی نباید خسته شد و پای پس کشید، لازم است که بازم باروش صحیح خود که همواره مورد تأیید ما بوده است، در جلب بچه‌ها به کتابخانه کوشش کنید، در ضمن از حالا ب فکر شروع سال تحصیلی و فعالیتی که در مدارس خواهید داشت، باشید.

شرکت بچه‌ها در کار تهیه‌ی نشریه، خبرنامه و شعرخوانی از برنامه‌های خوب شماست که باید مورد اقتباس و توجه همکاران دیگر مادر سایر کتابخانه‌ها قرار بگیرد.

معرفی رومن رولان و گاندی کامل نبود. بهتر بود به کتابهای گاندی اثر رومن رولان، و مقدمه‌ی ژان کریستف هم مراجعه می‌کردید. در معرفی رومن رولان، از سبک نویسنده‌ی گاندی، آثاری که نوشته است، آنچه که او با آثارش قصد بازگویی آنها را دارد حرفی نزده‌اید، که البته برای پی بردن به این موارد که ذکر شد و ویژه گی‌های دیگر

عمل شده و بازرس شما آن‌ها را دیده و تأیید کرده است. موفق باشید.

### کتابخانه‌ی شماره‌ی ۳

معرفی مارک تواین، برشت (دوبار)، برگزاری مسابقه‌ی روزنامه نگاری، معرفی کتاب تاریخ سینما، بیشتر از سایر برنامه‌های اجرا شده در کتابخانه‌ی شماره‌ی ۳، قابل توجه هستند. بحثی که خانم اخروی درباره‌ی برشت داشته‌اند، اگر چه بسیار با ارزش، ولی سنگین است. تنها امیدواری ما اینست که در هنگام معرفی برای اعضاء توضیح کامل داده باشند.

در مورد «اوژن یونسکو»، با تمام زیبایی متن ارسالی از نظر انشاء و محتوای مطالب، متوجه نشدیم که یونسکو چگونه معرفی شده است؛ و کتابدار از چه دیدگاهی به بررسی یونسکو پرداخته است. آیا برای بچه‌ها درباره‌ی اینکه دیدن و خواندن نمایشنامه‌های «یونسکو» چه تأثیری در طرز فکر و روحیه‌شان دارد، صحبت کرده‌اید؛ و بطور کلی نظر شما درباره‌ی یونسکو چیست؛ آیا نمایشنامه نویسی است که آثارش برای هر بیننده‌ی فایده دارد؛ و یا پیام آور یوچی و آزدگی غرب و غربی است؛ و حاصل اینکه باید به بچه‌ها گفته می‌شود که آثار یونسکو برای مردم خاور زمین و برای قشر متفکر و پیشرو باختر نامفهوم و غیر قابل استفاده است.

و در پایان گزارش شما (خانم نواده) برخوردیم به این جمله که «کاراو (یونسکو) حقیقتاً کوشی قهرمانانه برای فرو ریختن دیوارهای روابط انسانی است». این جمله برای بچه‌ها حتما نامفهوم است.

چه کوشی؛ و آنهم قهرمانانه! و چه حاصل از فرو ریختن دیوارهای روابط انسانی؛ و کدام روابط؛ و آیا یونسکو اینکار را کرده است؛ در کجا و به چه شکل؛

بهر حال با ارج گذاری به کوشش‌هایی که صمیمانه در کار خود دارید، امیدواریم که با دقت و احاطه‌ی بیشتر به این مسائل پی‌روازید - اینها از گزارش شما برمی‌آید. شاید معرفی بشکل دیگری بوده باشد.

در پایان اینکه، ما همیشه حاضریم که در کارها تا آن اندازه که توانایی‌هایمان اجازه می‌دهد، باشما همکاری کنیم.

### کتابخانه‌ی شماره‌ی ۴

برنامه‌های قابل توجه کتابخانه‌های شماره‌ی ۴، معرفی همینگوی، برشت، و کتاب عین الدوله و رژیم مشروطه بمناسبت سالروز صدور فرمان مشروطیت، است. در معرفی همینگوی، در مقابل مطالب صحیح و قابل قبولی که بود، با «کم کاری» هم مواجه شدیم. البته شاید کتابدار مقصر نبوده و علت عدم آگاهی عمومی در چگونگی معرفی یک شخصیت است. به مسئله‌ی تعدد زوجات همینگوی جا به جا اشاره شده بود، ولی به سبک نویسنده‌ی گاندی، تکامل اندیشه و تغییر در روحیه همینگوی، از زمانی که «وداع با اسلحه» را نوشت تا هنگامی که «ناقوس مرگ» که رامی نوازنده (زنکها برای که بعداً درمی‌آید) را انتشار داد، اشاره‌ای نشده است.

بعنوان راهنمایی و برای آگاهی بر سبک و اندیشه‌ی همینگوی،



## کتابخانه‌ی شماره‌ی ۹

گزارش‌ها ماهانه‌ی کتابخانه کامل و گزارش‌های فردی عموماً ناقص بدست ما رسید. ارزیابی کارهایی که هیچگونه نشانه‌ای از آنها در دست ما نیست، تقریباً غیر ممکن است. در هر حال معرفی کتابهای دنیاخانه من است، ینگه‌دنیایی در لندن، وژان پل سارتر، مارک تواین، گاندی، چارلی چاپلین می‌تواند کار با ارزشی باشد.

مشکل اساسی ما اینست که کتابداران غیر از دایرةالمعارف و کتابهای مشابه چیزی بعنوان مأخذ نمی‌شناسند، در حالیکه کتاب قابل توجه گاندی اثر رومن رولان می‌توانسته کمک زیادی در معرفی گاندی بشما بکند، ولی از آن استفاده نکرده‌اید، و برای معرفی بتهوون بجای استفاده از کتاب زندگی بتهوون، از کتاب شعله‌های نبوغ استفاده شده است، الی آخر.....

## کتابخانه‌ی شماره‌ی ۱۰

از بهترین کارهاییکه در ماه جاری داشته‌اید، معرفی همینگوی بوده است، ولی چون نه شرحی در باره‌ی این معرفی فرستاده‌اید و نه منابع کار خود را ذکر کرده‌اید، نتوانستیم ارزش واقعی آن را بسنجیم. در معرفی دو گل آنقدر متکی به کتاب مشاهیر جهان بوده‌اید که ضمن رونویسی نوشته‌اید «... دو گل مردی است...» و حالا که دو گل مرده است، باید می‌نوشتید «دو گل مردی بود...» در صورتیکه تنها به چنین کتابهایی متکی باشید نتیجه بهتری دریافت نخواهید کرد. بحث جالبی داشته‌اید بنام «هنر چیست» البته منابع مورد استفاده را برایمان ننوشته‌اید، همینطور گزارش کوتاهی هم نفرستاده‌اید، در هر حال کتابهای ضرورت هنر در زوند تکامل اجتماعی، و هنر چیست، می‌تواند راهنمای شما در چنین بحث‌هایی باشد. بحث دیگری داشته‌اید در باره‌ی «عوامل فساد نسل جوان»، که نتیجه گیری‌هایش سراپا غلط است، اگر فرصتی باشد، خوشحال خواهیم شد، که این بحث را تکرار کنید، ما هم استفاده ببریم و اگر لازم باشد نظری در خلال بحث بدهیم. مجدداً مقداری از برنامه‌های شما بی‌مأخذ است که امیدواریم آخرین بار باشد.

## کتابخانه‌ی شماره‌ی ۱۱

رقم ۱۰۴۳۵ نفر مراجعه کننده، نشان می‌دهد که وضعیت کتابخانه‌ی شماره‌ی ۱۱ نسبت به سابق تغییر کرده است. در مقابل این مراجعه کنندگان، کتابداران برنامه‌های مختلفی اجرا کرده‌اند، ۹ داستان‌سرایی، معرفی ۵ شخصیت، ۲ سرزمین وملت، ۴ کتاب، ۶ بحث... از آن جمله است. این برنامه‌ها را در نظر بگیرید، بعد نقاشی، فیلم، فیلم استریپ، موسیقی، بازدید، شعر خوانی، مسابقه‌ی شطرنج را هم اضافه کنید. کتابخانه‌ی شما می‌شود «برنامه‌خانه»!

اگر چه کمیت برنامه‌ها اهمیت دارد، ولی کیفیت برنامه‌ها اهمیت بیشتری دارد. برای نمونه «جک لندن» را که شما معرفی کرده‌اید، در نظر می‌گیریم. به صفحه‌ی ۲۴۷ دایرةالمعارف انتشارات اشرفی مراجعه کنید. آنچه شما برای ما فرستاده‌اید،

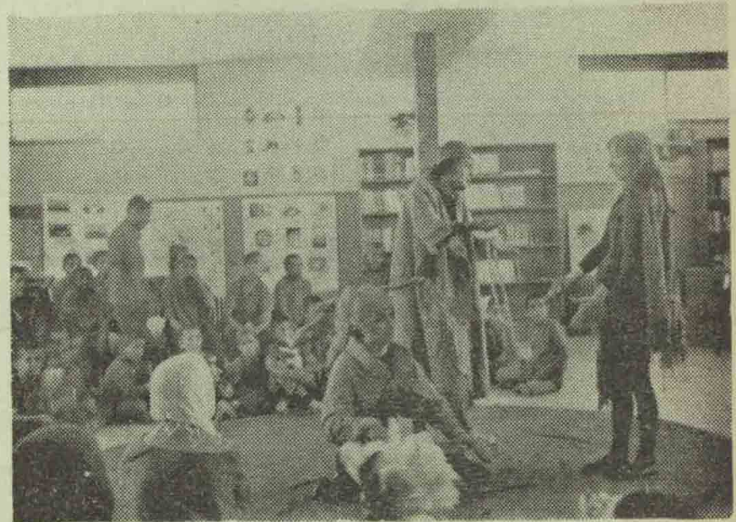
زندگی و اجتماعی آثار این نویسنده‌ی بزرگ، باید آثارش را مطالعه کرد. تا آنجا که بخاطر داریم، ژان کریستف، زندگی بتهوون، زندگی گاندی در دسترس شماست و می‌توانید از آنها استفاده کنید.

## کتابخانه‌ی شماره‌ی ۸

گزارش شما اولین بار است که بدون عیب، تهیه و ارسال شده است، منتها گزارش‌های فردی، همه‌حاکمی از کم کاری و بی‌دقتی بما رسید.

قراری که داشتیم این بود که هر کتابدار برنامه‌های خود را به تفکیک، با ذکر منابع و مشروح برای ما بفرستد ولی به چنین گزارش‌هایی کم برخوردیم.

مثلاً نمی‌دانیم در معرفی همینگوی، از کتاب «هنر چیست»، و «تکوین جهان و تکامل آن»، چه مطالبی برای بچه‌ها گفته‌اید، به همین جهت امکان بررسی کیفی کارهایتان بر ایمان مشکل است. ضمناً باید به کتابهای بی‌ارزشی مثل دایرةالمعارف موجود در کتابخانه‌ها کمتر اکتفا بشود، کتابهای از پانیفته‌ها و وداع با اسلحه در معرفی اندیشه و سبک نویسندگی همینگوی می‌توانند کمک زیادی بکنند.



● معرفی کتاب و اجرای نمایش در کتابخانه‌ی کودک ۱ - کانون کارآموزی کرج





برای برنامه‌های معرفی شخصیت، خانم میرهادی، خانم جان آسا خانم شاکرین، هیچ چیز ننوشته‌اند.

برنامه‌ی معرفی سرزمین وملت هم وضعیت مشابهی دارد و منابع معرفی استرالیا، ایتالیا، اندونزی و ترکیه نوشته نشده‌است. مشهد را هم معرفی کرده‌اید ولی در عنوان معرفی، چیزی نمی‌بینیم. نقص شکل ظاهر گزارش هم اجازه نمی‌دهد که به محتوای آن و کیفیت برنامه‌هایی که اجرا کرده‌اید بپردازیم.

این نواقص فقط باید معلول بی‌دقتی، عدم همکاری، و اعمال نکردن مدیریت صحیح باشد. البته تکیه بیشتر بر روی نداشتن همکاری‌ست. و ما امیدواریم این آخرین بار باشد و گزارش‌های بعدی، کامل‌تر باشد.

– ضمناً اسامی و عبارات انگلیسی، کمی کار ما را به تأخیر می‌اندازد، چون بعلمت کمبود معلومات مجبور می‌شویم به کتاب لغت مراجعه کنیم و این مشکل است، لطفاً فقط فارسی بنویسید، چون شما برنامه را بزبان فارسی اجرا می‌کنید، نه انگلیسی.

#### کتابخانه‌ی شماره‌ی ۱۴

دعوت از آقای نادر ابراهیمی و بحث و گفتگوی با اعضاء درباره‌ی کتابهایی که تا بحال نوشته‌اند، یکی از برنامه‌های خوب کتابخانه‌ی شماره‌ی ۱۴ در ماه گذشته بوده‌است.

همینطور کتابها و شخصیت‌هایی که معرفی کرده‌اید. در معرفی کتاب یک کتاب را دو نفر معرفی کرده‌اند، درحالی که اینقدر کتاب زیاد داریم که یک سال هم ممکن است نوبت به یک کتاب فرسد، چه برسد به اینکه در یک هفته، یک کتاب را دو بار، و دو کتابدار معرفی کنند.

ظاهر گزارش شما چند ایراد دارد و آن اینکه نام تمام کتابدارها را ننوشته‌اید، تعداد اعضاء ذکر نشده‌است، تاریخ اجرای برنامه‌های فیلم و تعداد بیننده هم از قلم افتاده‌است.

#### کتابخانه‌ی شماره‌ی ۱۵

گزارش منظم و کامل کتابخانه به ما رسید. چایکوفسکی، گوته، بوگاتچف، دیکنز و کتابهای داستان دوشهر و زندگی میکال آنژ را که معرفی کرده‌اید، همه قابل قبول و با ارزش هستند. منتها در مورد دیکنز خیلی کم نوشته‌اید و معرفی شخصیتی مثل «بوگاتچیف» تا اندازه‌ی بی‌فایده است و برای بچه‌ها بدون شك قابل استفاده نخواهد بود، درحالی که اگر بجای این معرفی درباره رنسانس بحث می‌کردید، ارزش بیشتری داشت.

از معرفی چایکوفسکی هم چیزی ندیدیم جز اینکه نوشته‌اید از دائرةالمعارف استفاده شد و مطالب دائرةالمعارف هم تا اندازه‌ی زیادی بی‌ارزش و غلط است.

#### کتابخانه‌ی شماره‌ی ۱۶

گزارش شما تا آنجا که نوشته‌اید مرتب و کامل است، ولی ستونهای نقاشی و موسیقی خالی است. در معرفی گاندی بهتر می‌بود اگر به کتاب «گاندی» اثر رومن رولان هم مراجعه می‌کردید.

رو نوشت مطالبی است که درباره‌ی جک لندن در این کتاب نوشته‌اند. در مقابل معرفی جک لندن، نوشته‌اید که هشت کتاب این نویسنده را نیز برای معرفی بیشتر به نمایش گذاشته‌اید بنظر شما بهتر نبود بجای تقلید چشم بسته از دائرةالمعارف نگاهی هم به این کتابها می‌انداختید؛ البته این فقط نمونه است، چون سایر برنامه‌ها هم کیفیت مشابهی دارند. مثلاً در ستون معرفی کتاب حتی يك اثر از آثار نویسندگان، هنرمندان و شاعران ایرانی و فرنگی دیده نمی‌شود!

پیشنهاد ما اینست که از تعداد برنامه‌هایی که فقط اسم بزرگ دارند، کم بکنید و بجای آن کیفیت برنامه‌های واقعا اجرا شده را بالا ببرید.

#### کتابخانه‌ی شماره‌ی ۱۲

گویا فراموشی دامنگیر شما هم شده باشد، چون پس از ماهها گزارش را در فرم های قدیمی فرستاده‌اید و گاه هم اشتباه در جای نوشتن اسامی.

از گزارش کتابخانه و از گزارش فردی، در قسمت معرفی شخصیت چیزی دستگیرمان نشد.

– اورچنکو – میلر – ویتمن – بالزاک را معرفی کرده‌اید ولی برای ما ننوشته‌اید که برای بچه‌ها چه گفته‌اید و رؤس مطالب در معرفی چه بوده‌است.

#### کتابخانه‌ی شماره‌ی ۱۳

گزارش شما مجدداً ناقص به ما رسید. این نقص گمان می‌کنم معلول عدم همکاری صمیمانه میان خانمهای کتابدار کتابخانه باشد. در قسمت معرفی شخصیت فقط منابع معرفی تولستوی و موتزارت ذکر شده، این دو برنامه را خانم حقیقی اجرا کرده و خودشان هم در گزارش نوشته‌اند و توضیح کامل هم داده‌اند ولی



● نقاشی از علی اکبر آویزی - کتابخانه‌ی کودک زابل



از کارهای نو و با ارزش کتابخانه‌ی کرج بوده است. منتها برای استفاده‌ی بیشتر بچه‌ها، حتماً این نویسنده را بصورت دیواری معرفی کنید.

برنامه‌های قابل استفاده‌ی دیگری داشته‌اید که از آن جمله معرفی استراوینسکی و شولوخوف و کتاب هنر چیست است.

بهر حال آنچه که از گزارش شما برمی‌آید، کمبود معرفی شخصیت، معرفی کشور بصورت دیواری و نشریه است، که باید در تهیه و تکمیل آنها بکوشید.

### کتابخانه‌ی کانون کارآموزی کرج

کارهای شما با ارزش و گزارش ارسالی کامل است. منتها در معرفی شخصیت به کارهای تکراری برخوردیم که بهتر است از آنها دوری کنید.

کتاب «مویه کن سرزمین محبوب» را که معرفی کرده‌اید، کتاب با ارزشی است.

خوشحال خواهیم شد نظر بچه‌هایی را که این کتاب را خوانده‌اند، برای ما بفرستید.

### کانون اصلاح و تربیت

فعالیت شما رویهم رفته کم و قالبی است گرچه هیچگونه مخالفتی در پرداختن به معرفی شخصیت‌های تاریخی نیست، ولی دلیلی هم نمی‌بینیم به ادبیات و هنر معاصر عنایتی نشود، و اینهمه کتاب که داریم مورد استفاده قرار نگیرد. و اما در مورد بحث، چون شما کتابدار هستید، نباید نقش ناصح و قاضی عسکر را پیدا کنید، بحث کتاب باید داشته باشید و بچه‌ها در حودی که مقررات اجازه می‌دهد آزادانه درباره‌ی محتوای کتابها بحث کنند.

همینطور باید بحث آزاد اجرا کنید، که در این قسمت اعضاء و کتابدار در مورد موضوعی که قبلاً تعیین شده آزادانه با هم بگفتگو بنشینند، نه اینکه کتابدار فقط به نصیحت بپردازد و یادتان باشد که هیچ کس نصیحت را دوست ندارد. پیشنهاد می‌کنیم در این ماه کتابهای ماجراهای هکلبری فین - و توم سایر برای بچه‌ها معرفی شود و همینگوی آل احمد و مارک تواین را هم معرفی کنید، حتماً مورد توجه بچه‌ها قرار خواهد گرفت و تنوعی در کارتان پیدا خواهد شد.

### علی میرزائی



برنامه‌ی هفتگی کتابخانه‌ی کودک قم

اصولاً برای معرفی شخصیت باید با صبر و حوصله، چند منبع و مرجع را مطالعه کرد تا کار با نتیجه‌تر و کاملتر باشد.

کتابهای معرفی شده، ترکیب جالبی است که باید مورد توجه بعضی از کتابداران که فقط یا علمی معرفی می‌کنند، یا ادبی، قرار بگیرد.

این کتابها عبارتند از: آثار جاویدان ادبیات جهان - زندگی بتهوون، چگونه انسان غول شد.

### کتابخانه‌ی شماره‌ی ۱۷

ظاهر گزارش شما نشان می‌دهد که برنامه‌های پر شمار و پرفایده‌ی اجرا کرده‌اید.

معرفی پوشکین، میکال آنژ، ژاندارک، گراهام بل، موتزارت کشور شوروی، کتاب بابا گوریو، ۱۰ داستان‌سرای، ۲ کتاب دیگر و ۲ بحث که کتابداران اجرا کرده‌اند (از فیلم استریپ و شعر خوانی و فیلم و دیگر برنامه‌ها که بگذریم) اجرای صحیح و کاملش محتاج روزها بررسی و مطالعه است - که اگر اساس کار را بر رونویسی مطالب از روی چند کتاب بی‌ارزش و غیرمستند بگذارید، حتی می‌شود دقیقه‌ی یک برنامه اجرا کرد.

به صفحه‌ی ۱۳۲-۱۳۳ کتاب مشاهیر جهان مراجعه کنید پوشکین بدون انداختن یک واو از روی آن رونویسی شده است و جالب اینکه در معرفی شما و در این کتاب پوشکین «پست وزارت» دارد و دنیائی از آن بی‌خبر بوده است (سطر ۱۸).

معرفی ژاندارک هم وضع بهتری ندارد. جالب اینکه در دایرةالمعارف که منبع شما بوده، به چنین مطالبی برخوردیم: اگر حاصل ۹ ماه آموزش این باشد که بنویسید ژاندارک هر روز به صحرا می‌رفته و وحی دریافت می‌کرده است، واقعاً قابل تأسف است. - بقیه‌ی کارها هم در همین حد و با همین کیفیت است. اجرای برنامه با این شکل و اجرا نکردنش از نظر ما یک ارزش دارد و اطمینان می‌دهیم که در ازاء چنین برنامه‌هایی، در کارنامه نمره‌ی منعکس نخواهیم کرد.

مادر خدمت شما هستیم تا کاری بهتر و کاملتر انجام بدهید، اگر اشکال دارید از ما بپرسید، و گرنه به این شکل برنامه اجرا نکنید.

### کتابخانه‌ی شماره‌ی ۱۸

گزارش شما کامل و بی‌عیب است و همچنین پیشنهاد های خوبی داشته‌اید که مورد نظر قرار خواهد گرفت.

چگونگی معرفی بالزاک قابل توجه است و امیدواریم با توضیح بیشتر و بهمین خوبی برای بچه‌ها اجرا شده باشد.

همینطور معرفی کتاب تصویر نیز ارزش فوق‌العاده‌ای دارد که لازم است مورد عنایت همکاران دیگر قرار بگیرد.

برنامه بسا معرفی مختصر گوگول نویسنده‌ی کتاب آغاز شده، و بعد با خلاصه‌ی از داستان ادامه پیدا کرده و با بررسی سبک و شیوه‌ی نویسنده‌ی گوگول پایان یافته است.

### کتابخانه‌ی کرج

معرفی نویسنده‌ی بزرگ گواتمالائی میکال آنخل آستوریاس،







فلسفه چیست از حمید حمید تهیه شده است. اما اگر با حفظ همین محتوای مطلوب، مطالب، ساده تر و قابل استفاده تر بیان شود بهتر نیست؛ برنامه هایی نظیر بازدید اعضای از نمایشگاه نقاشی و مجسمه سازی هنرجویان هنرستان اصفهان نیز قطعاً تاثیر مثبتی داشته است. خوب است از يك برنامه ای ابتکاری کتابخانه ای شماره ۲ اصفهان آنطور که خود نوشته اند یاد کنیم:

«سینما در بین وسایل ارتباط جمعی بیشترین سهم را در آموزش دارد. بر آن شدیم که طی جلساتی به بررسی رسالت این هنر بپردازیم. در این رهگذر فیلم های مبتذل یا آثار خوب سینما بنقد کشیده خواهد شد. مگر با شناختی صحیح و بینشی هشیارانه این هنر را پذیرا باشیم.»

کتابخانه ای مرکزی: کتاب قصه طوقی در این کتابخانه بصورت نمایشنامه در آمد. و گروه «کری» که از اعضای خردسال تشکیل شده شعرها را می خوانند و بقیه با نقاب هائی که بصورت داشتند بایفای نقشها می پرداختند. از صفحه ای پر شده ای این داستان نیز استفاده شده است.

برنامه ای ابتکاری تحت عنوان «بنویسید و جایزه بگیرید» اجرا شد. در این برنامه اعضای می بایستی بر اساس چند قطعه نقاشی داستان یا مطلبی بنویسند.

کتاب «زیر آسمان کویر» نیز برای گروهی از اعضای معرفی شد. آنمده که بنقاط ذکر شده در کتاب رفته بودند، از مشاهدات خود در باب کویر و ساکنان سخن راندند. در ماه مرداد چهارمین دوره از مسابقات نقاشی کتابخانه های اصفهان انجام خواهد گرفت. از هم اکنون ده موضوع برای این مسابقه در نظر گرفته شده است؛ عکاس دوره گرد- گردش در پارک- مجلس سوگواری- جشن عروسی- فقیر در خیابان- مکتب خانه- بازار- خانواده- ورزش- قهوه خانه. داوطلبان می توانند چند موضوع را انتخاب کنند.

#### کتابخانه ای شماره ۳ اصفهان

گروه تحقیقی در کتابخانه تشکیل شده که با همکاری کتابدار با مسایل گوناگون آشنائی پیدا میکنند و این آشنائی موضوع بحث آزاد و تهیه ای نشریه قرار میگیرد. موضوعات تحقیق این ماه کنده کاری مینیاتور و کاشیکاری است که در اصفهان رواج دارد. استقبال کودکان و نوجوانان از این کتابخانه شایان توجه است و این لااقل بعلمت اجرای برنامه های خوب و کاردانی همکاران ماست.

در کتابخانه ای آمل- برنامه معرفی شخصیت را خوب اجرا کرده اند. تصویری از میکال آثر توسط آقای فریبرز زرشناس مربی نقاشی و گروه نقاشی کتابخانه تهیه شده و در روز مقرر زندگانی میکال آثر برای علاقمندان تشریح شد. در این برنامه از تابلوی عیسی و مریم اثر میکال آثر نیز سخن به میان آمد.

کتابخانه ای اهواز (شماره ۱) برای معرفی کتاب سه یار دبستانی سه تن از اعضای کتابخانه در نقش این سه شخصیت ظاهر شدند. برای آگاهی بیشتر چند و چون این داستان تاریخی بدنیست که در صورت امکان از تئیتعات صادق هدایت یا محیط طباطبائی استفاده شود. مثلاً مطالعه ای کتاب رباعیات خیام اثر هدایت بسی مفید خواهد بود. ابوالحسن صبا، برتولد برشت و زکریای رازی نیز از شخصیت های دیگر این برنامه بوده اند.

«دلیل پیشرفت فیلم کودکان» موضوع بحث آزادشان بوده و

قصه ی کودک- دنیائی که من می بینم - وینستون چرچیل - قصه قرآن- برگزیده ای اشعار نیما- تاریخ تمدن ایران - آثار جاویدان ادبیات جهان- تاریخ سینما و کلیه ی عمو توم- از کتابخانه ای اردبیل نمایشنامه ای بنام «عبرت» نوشته ی محمود سلیمان رادریافت داشته ایم که مرکز تأثر ببررسی آن خواهد پرداخت و همچنین نشریه ای با مطالبی چون معرفی کتاب سه یار دبستانی - زندگانی پیر فرما- شعری پر آه و سوز از محمود سلیمان- سخنی در باب ادبیات فولکلوریک شهرستان اردبیل و سر مقاله ای خوب که شکایت از برخی مربیان دارد که رفت و آمد دانش آموزان را بکتابخانه مغایر با مطالعه ای کتب درسی میدانند.

#### کتابخانه ای آستارا:

بازتاب مطالعات اعضای کتابخانه چندان قابل ملاحظه است که بررسی یکایک مطالب در این مقال ممکن نیست.

نشریات راز طبیعت- فرهنگ آستارا - بهرنگ- نظری به ماشین های خانگی و چکیده توسط جمشید هوشنگی- بهرام جابری- جابردلقپوش- نسرین ارومی- مهدی جدی - ارشدیس گلپابائی- جاوید سیف الهیان- دانیال کریمزاد - عادل ساسانیان - علیرضا پورافضل- قدیر جدی- غلامرضا پورافضل- آذر ارومی.

داستان شبرنگ نوشته ای آقای دانیال کریمزاد را خواندیم. داستان بر محور زندگی گوساله ای دور میزند و آدمهایی که بترتیبی در آن محیط زندگی میکنند. نویسنده در مقدمه ای داستان می نویسد؛ اولین داستانی که مینویسم درباره ای گوساله ای سیاه رنگ است که شبرنگ نام دارد.

در برنامه ای شعر خوانی از آثار این شعرا بهره جسته اند؛ فردوسی- پروین اعتصامی- شهریار- ابوالحسن ورزی - سیمین بهبهانی- رهی معیری- سرمد- توحید شیرازی- سامانی شیرازی- مولوی- حافظ- نیما- ابوالحسن ابتهاج- فروغ فرخزاد - مقتون امینی- م. آزاد- مهدی اخوان ثالث- میرزاده عشقی - نادرپور و اسمعیل شاهرودی.

یعنی در ماه گذشته آثار شعرای کلاسیک و نوپرداز بررسی گذاشته شده است، و اگر بدین منوال آثار شعرا توسط اعضای بطور همه جانبه مطالعه و بررسی شود نتیجه ی خوبی عاید خواهد شد. و دیگر معرفی کتاب های برادرزاده ای رامو- سرگذشت رامو- بدنبال یک رویا توسط خانم آخوندزاده است، تا آنان که بدین کتابها روی نمی آورند مختصر توشه ای بردارند.

کتابخانه ای شماره ۱ اصفهان- بکمال اداره ای فرهنگ و هنر اصفهان پوسترهایی از سرزمین خوزستان تهیه کرده اند و برنامه ای برای معرفی سرزمین خوزستان ترتیب داده اند.

در این ماه عده ای از اعضاء از کارخانه آرد همایون بازدید کردند.

#### کتابخانه ای شماره ۲ اصفهان

در برنامه های معرفی شخصیت اعضای علاقمند بازندگی و آثار منتسکیو- سالوادور دالی و فدریکو گارسیا اورکا آشنا شدند. نشریات کتابخانه با محتوای سنگین چون: کشف جرم از جرج گیپس-



در این زمینه از مقالات مندرج در کارنامه های کانون استفاده کرده‌اند. در پایان از فیلمهای عموسیلو ونان و کوجه تحلیلی بعمل آمده است.

تعداد زیادی نقد کتاب، داستان، گزارش و مقاله از کتابخانه‌ی اهواز بدست ماریسده که اهم آن از این قرار است:

نقد کتاب سنجابها (صفری زنجانیور) فراموش مکن (لاله آل مذکور) پیتر و گرگ (مولود یآوری) اگر گفتید عشق چه رنگ است (زهره حسین پور) ائل متل توتوله و بابا گوریو (منصوره رازانی) زندگی من (شعله آل مذکور) آسمان پرستاره، کوههای سفید (منصور خزائلی) کلبه عمو تم (عیسی پورمند) الیور و پهلوان پهلوانان (علی جمالپور) داستان تنفر بخاطر هیچ (سعید روشن افشار) - از آقای روشن افشار تقاضا میکنیم که آثار قلمی دیگر خود را برای بررسی بکانون ارسال دارند.

**کتابخانه‌ی تبریز:** باین خیر بسنده کنیم که با استفاده از پوسته‌های سازمان جلب سیاحان شهر اصفهان را با اعضا شناسانده‌اند. در انتظار فعالیتهای بیشتر این کتابخانه و هر کتابخانه‌ی که نامشان در این نوشته نیست. شاید مشخصه‌ی اصلی کتابخانه‌هایی که فعالیتشان بازتاب ندارد، کلیشه‌ی بودن کارها باشد. بهر حال سمینار سالانه‌ی کتابداران در تهران همه را در این مقصود یاری خواهد داد.

**از کتابخانه‌ی خرمشهر:** دو داستان و یک بیت شعر بسیار ساده از مجید سرابی برای ما فرستاده‌اند. اولین توصیه اینست که از مطالعه‌ی کتابهای کتابخانه دریغ نوزند.

**کتابخانه‌ی خمین:** برنامه‌های خوبشان چنین بوده است. مصور کردن کتاب‌شستی اثر آندرسن، یادآوری کارتهای متعددی که زیر هر قطعه نقاشی نصب کرده‌اند، مطالب کتاب را باختصار آورده‌اند تا کودکان کتابخانه آشنایی بیشتری با این کتاب پیدا کنند. بحث آزاد: «صنایع دستی ایران» - بازدید از کارخانه‌ی یخ‌سازی شهر خمین. خلاصه کتاب آقای هیچکس توسط عصمت جمیلیان، بار دیگر یادآور میشویم که نقد و بررسی کتابها که سخت مورد توجه کانون است، هنوز مورد استقبال گروهی از همکاران قرار نگرفته است، و این خود نمایشگر توانایی یا عدم توانایی است.

**کتابخانه‌ی دامغان:** بحث آزاد درباره زندگی خندان بوده است.

**کتابخانه‌ی رشت:** بازدید ۴۰ نفر از اعضای کتابخانه از تأسیسات شیلات بندر پهلوی و آشنایی با چگونگی افزایش ماهی‌ها و نگهداری آنها در حوضچه‌هایی که بدین منظور ایجاد شده است.

**کتابخانه‌ی شماره‌ی ۴ رضائیه:** ضمن ارسال رونوشت نمایشنامه‌ی دیوانگان نوشته‌ی صولت گلایه دارد که برنامه‌های اجرا شده ماه خردادشان بنام کتابخانه‌ی شماره‌ی یک شیراز در کارنامه پاسخ داده شده است. گو اینکه همکاران کتابخانه‌ی شماره‌ی یک شیراز پس از خواندن کارنامه شیراز این موضوع ما را باخبر ساخته‌اند،

ولی برای رفع هر گونه اشتباه خوب است که کلیه نوشته‌ها و عکسها و نقاشیهای ارسالی مهر کتابخانه را داشته باشد.

**کتابخانه‌ی رودبار:** از خانها سیمین و منیژه اسکندری، مینورضائی، مهناز و میترا همتی و آقایان جانعلی خلیلی پور، مصطفی همتی، ناصر هرقانی - صدق‌الدین محمدی که با ایفای نقش در نمایشنامه‌ی دختر شبدر رونقی بکتابخانه بخشیده‌اند تشکر میکنیم. ۳۰ نفر از اعضاء نیز از کارخانه‌ی روغن کشی کنجد رودبار بازدید بعمل آورده‌اند. ونشریه‌ای با محتوای خوب بنام پونه که حاوی مطالب زیر است، تنظیم کرده‌اند:

نگاهی بکتاب ربکا، زندگانی و آثار صائب تبریزی - شعری از احمد شاملو - چه نیروئی موجب پرتاب موشک میشود در فضا انسان با چه مشکلاتی روبروست.

**کتابخانه‌ی زابل:** برنامه‌ی معرفی سرزمین، جمعیت، مساحت، مکانهای دیدنی پایتخت و بنادر ترکیه با عکسهائی از این شهر (کدام شهر!) مورد بحث بوده است. علی اکبر آویزی و علی اکبر فراشادی با ارسال چند قطعه نقاشی حال و هوای زندگانی مردم زابل را بر روی کاغذ تجسم بخشیده‌اند.

**کتابخانه‌ی سبزوار:** برنامه‌های بحث آزاد و تئاتر این کتابخانه خود جای بحث دارد. موضوع بحث آزاد آداب معاشرت بوده است. با توجه باینکه آداب معاشرت بر حسب زمان و مکان گوناگون است و موازین ثابتی بخود نمی‌پذیرد، از همکاران خود میخواهیم مأخذ و منبع این بحث را اعلام کنند.

نمایشنامه‌ی زندگی نوشته‌ی آقای صفی آبادی کارمند اداره آموزش و پرورش اجرا شد. نسخه‌ای از این نمایشنامه را همانگونه که همه‌ی کتابخانه‌ها عمل میکنند برای بررسی بمرکز تئاتر کانون بفرستید.

**کتابخانه‌ی سمنان:** برنامه‌ی شعر خوانی، شرکت کنندگان قبلا مجموعه شعر «باغ آینه» اثر احمد شاملو را مطالعه کرده و بهنگام اجرای برنامه هر کدام قسمتی از کتاب را خواندند. روشن است اگر نقد و بررسی نیز در کار باشد، اعضاء بهتر خواهند توانست در جریان منطقی آشنایی با شعر معاصر قرار گیرند.

**کتابخانه‌ی شاهرود:** «شور زندگی - مردی از نیشابور» شاید غرض یادآوری از اونکوگ و خيام باشد اگر چنین است. چرا این عناوین را برای برنامه‌ی معرفی شخصیت انتخاب کرده‌اید؟

**کتابخانه‌ی شماره‌ی یک شیراز:** سیزدهم تیر ماه سالگرد افتتاح کتابخانه بود. بدین مناسبت نمایشنامه‌ی «قهرمان» برهینای کتابی بهمین نام بروی صحنه آمد. نمایشنامه‌ی مزبور در مراسم جشن پایان تحصیلی یکی از مدارس مجدداً اجرا شد.

«دوبرفسکی» اثر آلکساندر پدوشکین موضوع مورد بحث کتاب این کتابخانه بوده است. مطالعه‌ی گزارش جامع این برنامه که بهمت خانم سعید آیت‌الله زاده تنظیم یافته امیدوار کننده است.

در دومین شماره‌ی نشریه‌ی پلیکان، ویکتور هوگو به عنوان شاعری که عاشق و شیفته‌ی زیبایی‌هاست معرفی شده. در این معرفی (بقیه در صفحه‌ی روبرو)



از کتابی بنام تیره بختان نام برده می شود که نام برخی قهرمانان داستان چنین است: ژان والزان - زاور.

ماخذی که مطلب بالا از آن استخراج شده، بتحولات بعدی ترجمه و انتشار این کتاب در ایران ناظر نبوده است. چرا که مشهورترین و پرتیراثرترین کتاب مورد نظر بینوایان نام دارد که خود از مشهورترین آثار داستانی در سراسر جهان است. عنوان تیره بختان مربوط بترجمه‌ی اولیه این کتاب است که اکنون مورد استفاده و اعتنای علاقمندان نیست. لطفاً از نام ماخذ مورد استفاده ما راجع مطلع سازید.

### کتابخانه‌ی شماره‌ی دوشیراز

سینما و اثرات آن - آیا منظور از رفتن بسالنه‌های سینما سرگرمی و تفریح است؟

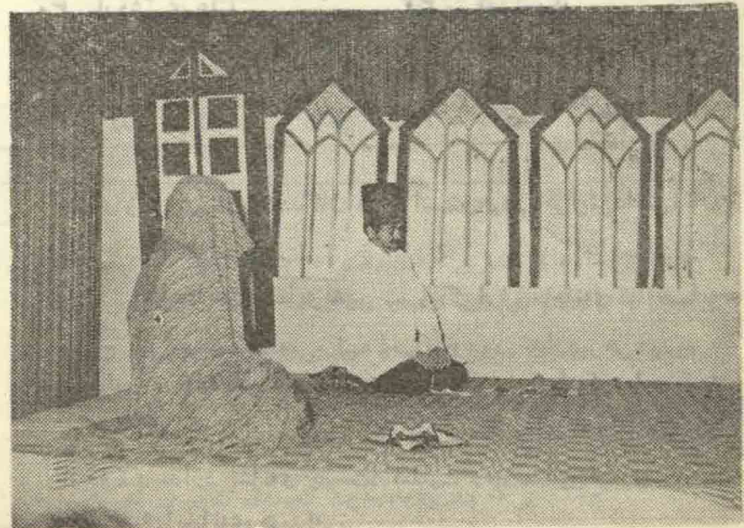
این سئوالات دربرنامه‌ی بحث آزاد مطرح شده است. برای شناسایی بیشتر میکمل آثر از کتاب رنج و سرمستی و تصویری از این نقاش بزرگ سودجسته اند.

نمایشنامه‌ی گل اومد بهار اومد توسط گروهی از اعضا، در کتابخانه‌ی شماره‌ی یک شیراز بنمایش درآمد.

بامطالعه‌ی رونوشت نشریه‌های آتش و کورش که بادقت تهیه شده این تذکار لازم می نماید.

در شبه‌نشریه‌ی آتش چه بارقه‌ای از خلاقیت ذهنی روزنامه نگاران کتابخانه دیده میشود، در انتخاب موضوعات بقصدی آسان جوئی شده که شاید بتوان حد اقل ده شبه‌نشریه تهیه و تنظیم کرد؛ پرستو - نخل - کودکم - درخت نان از کتاب دانستنیهای کودک - حس بویائی (دائرة المعارف) و تریز از کتاب «ترین» مطالب این نشریه است.

این مطالب را یک نفر هم میتواند رونویسی کند و دربرگه‌ای بنام نشریه جای دهد، دیگر چه اصراری برای مفاهیم گروه روزنامه نگاری و پرورش فکر باید داشته باشیم. مطالب نشریه کورش مفید و جالب هستند. بگذارید اعضا نیز نتیجه‌ی مطالعات و مشاهدات خود را اقلاً بصورت سرمقاله بنویسند.



● اجرای نمایش «پهلوان پهلوانان» در کتابخانه‌ی تبریز

### کتابخانه‌ی شهرضا - آنطور که از مطالب سه نشریه ارسال

شده برمی آید روال کارشان بگونه‌ای است که درسطورقبل بیان شد. با این تفاوت که مطالب وزین تر ولی بدون ذکر ماخذ و منبع است، درکنار مطالبی چون زندگی و آثار بر تولد برشت که از اشتباه برکنار نمانده بغزلی تحت عنوان خواب اجل برمیخوریم که کودکان و نوجوانان را بکار نمی آید. گوآنکه از کتابهای کتابخانه استخراج شده باشد و یک نمونه از برنامه‌های اجرا شده:

بحث کتاب: بحثی درزمینه‌ی کتاب سرگذشت زمین انجام گرفت که بقول نگارنده گزارش ماهانه بنحو قابل توجهی اجرا شده است حال چرا با این قاطعیت قابل توجه بنظر رسیده دلیلش را نمیدانیم؛ چرا که ما بیش از همین یک جمله مختصر و غیر مفید چیز زیادتری نمیدانیم.

کتابخانه‌ی صومعه سرا: کتابخانه‌ی صومعه سرا آنطور که گزارش نشان میدهد نمایانگر تعجیل و گاه کوشش‌های ناموفق است.

مثلاً باخطی تند و ناخوانا نوشته‌اند نام نمایشنامه‌ی اجرا شده سربان مهربان است و مافکر می کنیم مقصود سرباز مهربان باشد. کوشش‌های ناموفق: ناموفق زیر ایشوانه‌ی ضعیفی از آگاهی دارد. از دائرة المعارف... در برنامه معرفی کتاب استفاده شده است و یا موضوع بحث آزاد: نداشتن مربی نقاشی! اعضا نتیجه گرفتند که مربی نقاشی ندارند. نتیجه‌ی که از پیش روشن بود و در پیشبرد اندیشه‌هایشان نقشی ندارد. بهتر بود دلائل قانون رانیز بر میسرید. در برنامه‌ی معرفی شخصیت ژان پل سارتر به عنوان بنیان گزار فلسفه معرفتی شده است.

اگر به کتاب‌های کتابخانه و ماخذی که گروه آموزش در اختیار تان گذاشته رجوع کنید می بینید که قبل از سارتر تا دنیا بوده فلسفه و فیلسوف هم بوده است. بهتر بود. دست کم سهمی برای بنیانگذاران فلسفه‌ی امروز اروپا یعنی یونانیان قدیم قائل می شدید.

کتابخانه‌ی قم - برنامه‌های کتابخانه بی تکلیف و بر محتوا است. به عنوان نمونه می توانیم تکیه بر کتاب آسیای هفت سنگ از باستانی پاریزی را در برنامه‌ی معرفی شخصیت یاد آور شویم.

کتابخانه‌ی کرمان - کتاب دیوید کاپر فیلد برای اعضای نوجوان و قطع طلایی همین کتاب برای کودکان موضوع برنامه شناسایی کتاب قرار گرفت. توجه ودقتی که همکاران این کتابخانه به اختلاف سن اعضا در زمینه‌های مختلف چون تهیه نشریه ابراز میدارند ارزشمند است.

### کتابخانه‌ی مشهد:

تذکار این مطلب برای همه‌ی کتابخانه‌هایی که در این مقال سهم قابل ملاحظه‌ای ندارند لازم است.

از درج برنامه‌های اجرا شده و موضوعات گزارش ماهانه بصورت پیام‌های فوری و تلگرام چه سودی حاصل می شود؟ اگر چنین جملات کوتاهی باستقباط و تفسیر کشانیده شود نتیجه چیزی جز لفاظی نخواهد بود. میدانیم کتابخانه‌ی مشهد همواره مورد استفاده‌ی تعداد زیادی از اعضاست و برنامه‌های اجرایی نیز (ورق بنید)



# روستاها

## شناسایی

### کتابخانه‌ی عشایری ایل دشمن زیاری فارس

#### کتابرسانی

- یکی از واحدهای کتابرسانی سیار روستایی، کتابخانه سیار ایل دشمن زیاری است که در آبانماه سال پنجاه کار خود را آغاز کرد، کتابدار این واحد کتابرسانی آقای داریوش پارسا دیپلمه‌ی طبیعی و آموزگار اداره‌ی کل آموزش عشایر است، که به معرفی و پیشنهاد مدیر کل آموزش عشایریس از طی دوره‌ی کار آموزشی مقدماتی کتابداری، کار کتابرسانی را بهمه گرفت. او ابتدا وسیله نقلیه‌ی موتورسیکلت برای کتابرسانی در اختیار نداشت و با اسب و قاطر کتاب بمدارس عشایری برده و بین دانش آموزان توزیع می کرد و ماهی یکبار کتابهای مطالعه شده را تعویض مینمود، اما حالا از وسیله نقلیه نیز برخوردار گشته است و با جیب ارتشی که یک نفر درجه دار ارتش رانندگی آنرا برعهده دارد، بکار کتابرسانی مشغول است و به ۵۲ دبستان عشایری ثابت و سیار در روستاها و چادرهای مسکونی بویراحمد و کهگیلویه کتاب میدهد و نتایج این فعالیت چشمگیر و امید بخش است.

## کتابخانه‌ی روستادر تیر ماه

در تیر ماه گذشته کتابخانه‌های روستایی رضائیه - مازندران - ذوب آهن اصفهان مورد بازدید کارشناسان سنجش و آموزش کتابخانه‌ی روستا قرار گرفت. با توجه به تعطیل بودن مدارس روستایی، معینا ترتیبی اتخاذ شده که پیوند روستازادگان با مطالعه قطع نگردد. و حتی در برخی از روستاها مثل اوشان و فشم که در تابستان تعدادی از شهرنشینان را بخود جذب میکند، کلیه‌ی کودکان و نوجوانان شهری نیز میتوانند از مطالعه‌ی کتب مطلوب خویش بهره‌مند شوند.

بررسی زندگینامه‌هایی که روستازادگان عضو کتابخانه‌های روستایی ارسال داشته‌اند، همچنان ادامه دارد. با وجود توصیه‌های مکرری که در زمینه‌ی - صمیمانه نوشتن زندگینامه‌ها شده بود، باز هم تعداد کثیری از زندگینامه‌ها بصورت قالبی و تعارفی تهیه و فرستاده شده است و برخی از زندگینامه‌ها نیز بدون مشخص بودن نشانی و حتی نام نویسنده بدست ما رسیده که پس از اتمام بررسی زندگینامه‌ها، نام عدا که زندگینامه‌هایشان صمیمانه تر باشد، اعلام خواهد شد.

همکاری ارزنده‌ی گروهی از مددکاران بزرگسال کتابخانه‌ها در مناطق روستایی حرکات تازه‌ی رادرنه‌ی کتابخوانی ایجاد کرده است. از جمله در کتابخانه‌های روستایی جم و دشتی، در منطقه‌ی تشان و انارستان ورین و دره بان و دیر و کاکلی بو شهر.

#### کتابخانه‌ی روستا

- |                   |                      |
|-------------------|----------------------|
| ۲۴ - سرنجلك       | ۳۴ - گلگون           |
| ۲۵ - میرزا محمدی  | ۳۵ - سردشت           |
| ۲۶ - آبکرم        | ۳۶ - آب زالو         |
| ۲۷ - ده بید       | ۳۷ - کیکمدان         |
| ۲۸ - چهار مور     | ۳۸ - من رود          |
| ۲۹ - اردشیر سفلی  | ۳۹ - قلعه کل محمدعلی |
| ۳۰ - اردشیری علیا | ۴۰ - گور اسپید       |
| ۳۱ - رودبال       | ۴۱ - چشمه سرد        |
| ۳۲ - درك          | ۴۲ - حمزه بیگی       |
| ۳۳ - دره گرگی     | ۴۳ - دردشت ←         |

## شهرستانها

معیار تشکیل گروه‌های هندی همفکری و همکاری است نه باورداشت ارزش‌های فرسوده زمان‌های گذشته.

کتابخانه‌ی نجف آباد - ابداعات همکاران ما در این

کتابخانه مثل همیشه نظرهارا جلب میکند.

برنامه‌ی ابتکاری در شناسایی لغت در ارتباط با مترادفها و

متضادهایش اجرا کرده‌اند.

بدین منظور باستناد فرهنگ عمید یافتن ۳۵۰ لغت و متضاد

آن بین ۲۶ نفر بمسابقه گذارده شد. این نوع مسابقات هم در توفیق

حضور ذهن شرکت کنندگان موثر است و هم در افزایش دانش آنان سهمی بسزا خواهد داشت.

کتابخانه‌ی همایون شهر - در گزارش ماهانه‌ی کتابخانه

بطرح غیر جدی مسئله‌ی که احیاناً وجود ندارد در می‌خوریم، آن قدر در کاغذهای مارکدار تقاضای کاغذ مارکدار کرده‌ایم که دیگر کاغذ مارکدار نداریم. این طنز و مطایبه‌ای که حتی آمیزه‌ای از حقیقت ندارد نشانه‌ی چیست؟ فعالیت و علاقه‌مندی؛ قطعانه.

کتابخانه‌ی همدان

فعالیت گروه موسیقی کتابخانه درخور توجه است. تشکیل ←



- ۴۴ - دره کل
- ۴۵ - دهنو کلاسیاه
- ۴۶ - پادراز
- ۴۷ - مورکی
- ۴۸ - بابا میدان
- ۴۹ - کول با کول
- ۵۰ - تنگ رودیان
- ۵۱ - جیب آباد
- ۵۲ - علی آباد
- ۵۳ - چشمه تلخ
- ۵۴ - آب بید
- ۵۵ - جایه
- ۵۶ - یودنگ
- ۵۷ - شول

### زندگی و فرهنگ

برای آشنایی کلی با زندگی مردم و فرهنگ مردم ایل دشمن زیاری مختصری از مطالعات و مشاهدات گروه کتابخانه‌ی روستائی در این باره درج میشود.

در مناطق فرمانداری کل کهگیلویه و بویر احمدش ایل سکونت دارند که هر یک دارای قلمرو مشخص و معینی هستند. ایلات مزبور عبارتند از: ایل بهمنی طیبی، دشمن زیاری، چرام، باشت و باوئی. ایل دشمن زیاری مهمترین و پرجمعیت‌ترین ایلات فوق‌است و خود شامل سه طایفه بویر احمد علیا- بویر احمد سفلی، و بویر احمد گرمسیری است. جمعیت دشمن زیاری در حدود ۱۸۴۰۰ نفر است که از این عده ۲۶۲ درصد باسواد هستند، قسمت اعظم ایل دشمن زیاری کوچ می‌کنند، در اوایل اردیبهشت بمنطقه سردسیر و در اواخر شهریور به منطقه گرمسیری کوچ میکنند. دامداری مهمترین منبع درآمد کوچ‌نشینان است. دشمن زیاریها مسلمانند و بزبان لری صحبت میکنند.

خوراک مردم لبنیات و نان و پیاز و در خانوادہ های فقیر نان بلوط یا کالج (kalj) غذای اصلی و همیشه‌گی است. در میهمانها، برنج و آش نیز می‌پزند.

لباس زنان ایلی دامنی بپامیکنند که بآن «تون‌بون» میگویند. بسیار گشاد است، صد‌ها چین دارد و تا قوزک پابندی دارد. و پانزده گز پارچه برای دوختن هر تون بون لازم است، رنگ لباسهای زنان گلدار و اغلب جوانان رنگ قرمز و زنان پیر رنگهای تیره را می‌پسندند. روی تون بون پیراهن بلندی می‌پوشند بنام «جوما» و پائین آن سکه آویزان میکنند. جوما چندان گشاد نیست، اما از اواسط ران به پائین از بغل چاک دارد و چهار متر پارچه میبرد. زیر جوما لباس دیگری نمی‌پوشند. در زمستان روی جوما جلیقه‌ای می‌پوشند که بآن «دنگ» میگویند، مردها بیشتر شلوار پیراهن می‌پوشند بچه‌ها پابرهنه‌اند و فقط یک «جوما» نشان است و تا هفت سالگی اغلب شلوار نمی‌پوشند، بگردن بعضی بچه‌ها «زنگول» یا «دره» انداخته از همانهایی که بگردن بزغاله‌ها می‌اندازند.

### حمام

از حمام، در روستاهای ایلی و چادرها خبری نیست بلکه در منزل بعضی‌ها آب گرم میکنند و خود را شستشو میدهند، مردها هم در رودخانه‌ها و چشمه‌ها آب‌تنی میکنند. در ایلات تعداد آنهایی که در تمام عمرشان حمام نکرده‌اند، کم نیست، خالکوبی تا چند سال پیش در ایلات رواج داشت، مردان دستها و زنان دست و صورت و حتی پاها را خالکوبی

میکردند. در شب خانوادہ‌های مرفه‌تر از چراغ توری و بقیه‌از از چراغ موشی و نور هیزم استفاده میکنند. گلیم و جاجیم بافی و قالی بافی نیز از صنایع دستی زنان ایلی است. کشیدن قلیان در ایلات معمول و مهمترین وسیله‌ی تفنن است.

### «غارت»

عشایر عاشق اسب و تفنگ بوده و اغلب تیراندازی بلدند. «چندزنی» در ایلات وجود دارد و مردان ثروتمند اغلب چند زن دارند. ۵۷۶ در صد مردان و ۶۵۸ در صد زنان ده ساله بالای دارای همسرند. در سابق در کهگیلویه هر جا صحبت از زن و گل و بهار میرفت، بی‌درنگ پای «غارت» بمیان می‌آمد و غارت جنبه‌ی مردانگی داشت جوانی که میخواست داماد شود باید قبلا به غارتی رفته باشد، تا بلوغ خود را نشان دهد.

### مبادله‌ی کالا: عشایر مواد مصرفی

خود را از قبیل قند - چای - پارچه - نفت - سیگار و توتون از پیله‌وران - بهبهانی - شهرضائی - و کازرونی، نسیم میخرند و بطریق مبادله، کالا با کالا است. مثلا پیله‌وری در آذر ماه سال ۱۳۵۰ ده کیلو قند از قرار هر کیلو ۷۰ ریال بفرد عشایری میدهد و در تیر ماه سال ۱۳۵۱ روغن یا گوسفند و محصول او را بنرخ روز میخرد، و نوع دیگر اینکه پیله‌ور در آذر ماه سال ۱۳۵۰ ده کیلو قند از قرار کیلویی ۴۵ ریال به فرد عشایری می‌دهد که وجه آنرا نقد در یافت کند اما چون در هنگام خرید فرد عشایری چیزی ندارد بدهد پیله‌ور ده کیلو قند را ۴۵۰ ریال حساب نموده و بعوض آن سند میگیرد که ۴/۵ کیلو روغن حیوانی در

خرداد ماه سال ۱۳۵۱ از فرد عشایری در یافت کند، که شق‌اخر بیشتر بنفع پیله‌ور و بطریق معمول مبادله کالا است.

### اصطلاحات

- چند اصطلاح لری که بیشتر به کار می‌رود، از این قرار است
- آب = او
- آش = شوله
- استخوان = هس
- افسانه = میتل
- برادر = کاکا، کاک
- خواهر = دای
- بزغاله = کهره
- بزرگ = کپو
- بعداً = وادا
- پول = پیل
- سبز = سوز
- سگ = کونو
- فاصله = پرق
- گهواره = تاته
- ستاره = اساره
- قورباغه = بک
- بیشی = نفت
- تک بیت = داینی
- شعر

با چند داینی «تک بیستی» بمطالعه‌ی مختصر خود خاتمه میدهم.

(۱) اربرنو چارکل کنه دل هر دو مونه

یائی میرم یای سوئمت یای بوم دو مونه

اگر برنوقلب هر توی ما را چهار تیکه کند

یا میمیرم یامی ستانمت یا دیوانه میشوم

(ورق بز نید)

## شهرستانها

ارکستر سازهای ضربی ارف به‌مراه تنبک، تمرین آواز محلی همدانی توسط نوجوانان کتابخانه و تمرین یک اپرت بر روی داستان خروس زری و پیرهن پری که بر عهده‌ی کودکان است.

بکوشش همکاران ما اعضاء توانسته‌اند از تأسیسات کارخانه قند همدان بازدید نمایند.

کوششهایی که در کتابخانه در زمینه‌ی تئاتر و تهیه نشریه

انجام پذیرفته قابل توجه است، آقایان خسرو پلنگی - ناصر پلنگی و جواد سهیلیان آخرین سطور نشریه‌شان را چنین پایان برده‌اند، امیدواریم این نشریه که با یونولیت بشکل سفینه‌ی فضایی درآمده و چراغی بر روی آن نصب شده مورد توجه قرار گیرد. ما هم موفقیت اعضای فعال را در ارتقاء کیفیت و مفید بودن کارهایشان آرزو می‌کنیم.

### نیونابت



# ساختن فیلم «نقاشی متحرک»

به وسیله‌ی بچه‌ها

نوشته‌ی ایوون اندرسن  
ترجمه‌ی سوسن رفیعی

۵

يك طريقه اينست كه فيلمبرداری داخل آب انجام شود. يك ظرف بزرگ شفاف را كه دارای سطح صاف باشد، باید بین دوربین و کارهای فیلمبرداری قرار داد. این ظرف پسا باید بوسیله‌ی کسی نگهداری شود، یا اینکه بوسیله‌ی آنرا ثابت نگهداشت. در فاصله‌ی بین هر دو «فریم» باید کمی آب را تکان داد. این حرکت باعث پیچیدن و کج شدن اجسام میشود، و باین ترتیب بنظر میآید که اجسام در زیر آب به عقب و جلو میروند. قسمتی از فیلم «زیر دریایی زرد» بوسیله‌ی استفاده از سه صحنه‌ی رنگ شده‌ی آبی انجام شد. طریقهای رنگ آمیزی هر صحنه مختلف بود. در بالای صحنه‌ی آبی يك ورقه‌ی شیشه گذاشته شده بود.

زیر دریایی و سایر چیزها

روی شیشه حرکت داده میشوند. بعد از هر دو «فریم» فیلمبرداری، کاغذ آبی رنگ شده بوسیله‌ی يك کاغذ رنگ شده‌ی دیگر تعویض میشود، و باعث میشود که يك صحنه‌ی کم نور از آبی که تکان میخورد بوجود بیاید. در این طریق باید وقت کرد که انعکاسی از دوربین فیلمبردار به شیشه میخورد، و دوباره به عدسی دوربین بر میگردد فیلمبرداری نشود.

برای جلوگیری از این کار، باید اطراف دوربین را بوسیله‌ی پوشش سیاه رنگی پوشاند. باید سوراخ کوچکی در وسط صفحه‌ی سیاه بوجود آورد. سوراخ باید درست به اندازه‌ی عدسی دوربین باشد. صفحه‌ی سیاه رنگ به وسیله‌ی يك گیره که بجلوی عدسی متصل میشود، نگهداری میگردد.

حرکت افقی دوربین (پان)

حرکت افقی دوربین از جانب

چپ شروع میشود و بنظر میرسد که به آهستگی از روی صورت جمعیت، در حالیکه آنها مشغول صحبت کردن هستند و با چشمهایشان را برهم میزنند، میگذرد.

با وجودیکه بنظر میرسد دوربین حرکت میکند و حالات و حرکات جمعیت را منعکس مینماید ولی در واقع دوربین تنها قسمتی از عکس را نشان میدهد. سپس فیلمساز آنچه را که میخواهد فیلم برداری نماید در حدود يك هشتم اینچ بسمت چپ حرکت می‌دهد و متصدی دوربین ۲ عکس میگیرد. بار دیگر نیز بهمین ترتیب موضوع فیلمبرداری يك هشتم اینچ بطرف چپ حرکت داده میشود و ۲ عکس دیگر گرفته میشود و این عمل ادامه می‌یابد تا اینکه تمام صحنه فیلمبرداری شود و در آخر ۲۴ عکس گرفته شده است. بنابراین با هر حرکتی که به موضوع فیلم برداری در برابر دوربین داده‌ایم، فیلم متحرک شده است...

طرز قرار دادن دوربین

دوربین‌های فیلمبرداری ۸

میلی متری، ۸ میلیمتری سوپرویا ۱۶ میلیمتری هستند.

این دوربین‌ها باید دارای اجزائی بنام (دیدمستقیم تصویر از پشت عدسی) Reflex viewing و همچنین (تنظیم مستقیم تصویر از پشت عدسی) Reflex focusing باشد.

اگر میخواهید دوربین جدیدی خریداری کنید، به متصدی فروش تذکر دهید اثری که میخواهید فیلمبرداری نمائید در حدود ۱۸ اینچ از دوربین فاصله خواهد داشت. وسایلی که در کار فیلمبرداری مورد نیاز است از این قرار می‌باشد:

سه پایه - سه پایه بمنظور

اینکه دوربین بشکل ثابت و بیحرکتی در روی آن قرار بگیرد و لازم است این سه پایه مستقیم بر بالای میزی که موضوع فیلمبرداری بر روی آن قرار گرفته است، واقع شود البته باید توجه داشت که سه پایه و میز هیچکدام در هنگام فیلمبرداری تکان نخورد.

میز - برای انجام فیلم برداری لازم است از يك میز کوچک و پایه کوتاه استفاده شود. و آنچه را که میخواهید فیلمبرداری نمائید باید بر روی این میز قرار بگیرد. اگر پایه‌های این میز لغزان است لازم است که آنرا در کنار دیوار و یا به شیشی سنگین تکیه دهید.

چراغهای پایه بلند این چراغها باید در دو طرف میز قرار بگیرد و از يك زاویه‌ی ۴۵ درجه‌ی بر روی اثری که باید فیلمبرداری گردد بتابد.

(ادامه دارد)

## شناسایی

(بقیه از صفحه ۱۷)

\* \*

(۲) وقارون خوردم قسمت برم دل بغیر از گوله برنو کنوم زیر گل به قرآن قسم خوردم که از تولد دل بر نکم .  
بغیر از اینکه گلوله بر نوم از یر خاک کند .

\* \*

(۳) از خدا می‌خواستی سه چی الهذا زن خوب ، تفنگ برنو ، زین سر وزنا از خداسه چیز خدائی می‌خواستم زن خوب، تفنگ برنو و اسبی زین دار از نژاد رزنه ، گروه روستا،

## کارنامه

کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان

اخبار داخلی

از انتشارات روابط عمومی

تلفن ۸۲۷۰۶۶

شماره‌ی ۵ (دوره‌ی پنجم)

مرادماه ۱۳۵۱

چاپخانه‌ی مصور

تلفن ۳۱۴۰۶۵

گراور سازی پاسارگاد

تلفن ۳۹۱۷۱۸



# درباره‌ی دفتر فنی و مطالعات ساختمانی

● در شناخت قسمت‌های مختلف کانون، این بار گفتگویی انجام داده‌ایم با آقای مهندس رئوفی‌راد سرپرست دفتر فنی و مطالعات ساختمانی. که رئوس آن به چاپ می‌رسد.

● ممکن است وظایفی را که دفتر فنی کانون عهددار انجام آنست برای ما شرح دهید؟

– وظایف این دفتر شامل سه بخش مختلف است:

مطالعاتی- اجرائی- کنترلی و خدمات فنی

● لطفاً درباره‌ی هر یک از آنها توضیحی بدهید.

– وظایف مطالعاتی این دفتر منحصراً می‌شود به تحقیق درباره‌ی هنری

که امروز بیش از هر دورانی وابستگی عمیق بروحیات انسانی

و فرهنگ جمعی و فردی پیدا نموده و صرف نظر از جنبه‌های فیزیکی

شکل مخصوصی از ادراک را بدنبال می‌آورد و مانند تمام هنرها دارای

ابهام و بان مخصوصی است (منظورم معماری است) و مادراً قالب‌سازمانی

که جرئت نموده عملاً دست‌اندر کار ایجاد گردد، الزام داریم که

این زبان و آهنگ را درک کنیم و در این راه حداقل هدف و مقصود

خودمان را بشناسیم

● این شناسائی را از کجا شروع کرده‌اید و تا بحال به کجا رسیده‌اید؟

– شروع راه ما از شناخت کلی ترین عوامل است، یعنی معماری

برای انسان و توسط انسان و این مسلماً محتوی شعور است، چون

خالق و طرف مقابل هر اثر هنری و بخصوص معماری، مجموعه‌ای

صاحب شعور است، احساسات مختلف دارد و مفاهیم نیک و

زیبائی در وجودش بشکل مخصوصی است.

پس اگر عامل انسانی را هر چه بیشتر محور اصلی کارمان قرار

دهیم می‌توانیم کیفیتهای حسی و روانی را در رنگ و پوست ساختمان

متجلی سازیم و نتیجه، خدمت مداوم و رهبری کامل است.

و در این کوشش در قالب سازمانی که هستیم و با وظایفی که

در قبال گروه معین سنی از انسان‌ها داریم، راهی هموارتر از دیگران

خواهیم داشت.

● چرا فکر میکنید که راهی هموارتر از دیگر سازمان‌ها داریم؟

– عواملی مثل تقاضاهای یک نواخت حداقل در تقسیم بندی

محلله‌پی‌وشهری، گروه‌سنی مشخص، محیط کالبدی معین، حداقل از نظر

اسم و داشتن امکانات برای بررسی دیگر گون‌های فکری، با کمک

مراکز دیگری که در کانون داریم و نیز شناخت این واقعیت که از

ساختمان‌هایمان انتظار یک «مونومان» را نداریم، بلکه آنها

راسلوساً برتری جریان زندگی

میشناسیم، در آسان‌تر کردن راه مطالعاتی و زودتر ب نتیجه رسیدن

مارا هدایت و رهبری میکنند

● در صحبت‌های خودتان اشاره به کمک‌هایی کردید که دیگر سازمان‌های کانون می‌توانند به دفتر فنی بکنند، این کمک‌ها چیست؟

– این نکته تقریباً برای تمام طراحان محیط انسانی روشن شده

که فرم سازمان دهنده می‌تواند با سایر فرهنگ‌های اجتماعی و هماهنگ شده و آنها را تشدید کند،

و یا با آنها مغایرت داشته باشد و باعث ضعف و حتی درهم شکستن آنها گردد.

مطالعه و درک فرهنگ‌های فیزیکی منتج به شناسائی دودسته از عناصر اصلی می‌گردد:

۱- عناصر خارجی محیطی یعنی دربرگیرنده‌ی انسان، مثل

فرمها، رنگها و نورها و نیز طریق قرارگیری آنها که باعث بروز

نیروهای در آنها می‌گردد که تأثیر مستقیم آنها بر انسان است

و باعث پیدایش نقاط عطف او با محیط می‌گردد

۲- عناصر متشکله‌ی انسانی، یعنی انسان تحت تأثیر خصوصیات

فیزیولوژی، فرهنگی، اجتماعی و غیره قرار گرفته و این خصوصیات

به او قدرتی خاص در بر داشت از پدیده‌های فیزیکی محیطی میدهند.

اگر در قسمت دوم مرکز پژوهشهای فرهنگی و اجتماعی

کانون بتواند مارا یاری دهد، ما با مطالعه و بررسی قسمت اول

پدیده‌های فیزیکی محیطی می‌توانیم

کانون بتواند مارا یاری دهد، ما با مطالعه و بررسی قسمت اول

پدیده‌های فیزیکی محیطی می‌توانیم

که بررسی معنی و مفهومی است که از پدیده‌های فیزیکی پیدا می‌کنیم خود

این کار را انجام خواهیم داد. بدیهی است

اگر مرکز پژوهشها نتواند در مورد وظایف خودش با کمک کند

ما با سرعت کمتری خواهیم توانست به نتیجه برسیم.

● تا بحال عملاً دست به ایجاد ساختمانی برای کتابخانه‌های کانون زده‌اید؟ بر نامه‌ی آینده‌ی دفتر چیست؟

– تا بحال در شهرهای یزد و چالوس و نیز پنج محله‌ی تهران

دست به ایجاد و ساختمان زده‌ایم و طرحی هم برای نیشابور و قزوین

تهیه کرده‌ایم ضمناً یک کتابخانه در تهران و یکی را در اهواز

تزیین کرده‌ایم ولی بعلمت آنکه کمتر از شش ماه از شروع کار

دفتر فنی می‌گذرد غیر از طرح‌های میلمان و توسعه، هنوز هیچکدام

به اتمام نرسیده است. ضمناً در سال آینده قصد داریم دو کتابخانه در تهران، و در شهرهای اراک،

ساری و رودسر هر کدام یک کتابخانه ایجاد نماییم. بعلاوه طرحی برای توسعه

و تکمیل کتابخانه‌ی شماره‌ی ۹ تهران داریم که قرارداد آن با پیمانکار منعقد

شده است و قبل از زمستان آینده همراه با ۵ کتابخانه‌ی جدیدی که

در تهران در دست اجرا داریم، به اتمام میرسد ضمناً برای ساختمان‌های

موجود با کمک امور کتابخانه‌ها مشغول تهیه‌ی شناسنامه‌هایی هستیم که از

نظر کنترلی و خدماتی در آینده

بما خیلی کمک میکنند.

● کتابخانه‌ی کودک - چهارصد دستگاه - تهران

